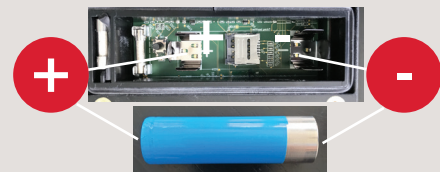


1) Vorbereitung

Das sollten Sie alles bereithalten:

- AKO FenceCONTROL (im Abstand von max. 2m) zum Mobil-Telefon
- Li-Ion Backup Akku (im Lieferumfang)
- Smartphone (nicht im Lieferumfang)
- Erd- und Zaunanschlusskabel (im Lieferumfang)
- Anschlusskabel zur Stromversorgung des AKO FenceCONTROL (**nicht im Lieferumfang**), d.h. entweder:
 - Art-Nr. 371018 für 230V Versorgung
 - Art-Nr. 371019 für 12V Versorgung
 - Art-Nr. 371020 für 9V Versorgung kaufen. (plus ggf. 9 oder 12 V Batterie bei Stand-alone)

- Legen Sie jetzt den Li-Ion Akku hinten in das AKO FenceCONTROL ein.
ACHTUNG: Korrekte Polung beachten!

**2) App-Installation (kostenlos)**

iPhone

- FenceCONTROL App vom „App Store“ herunterladen und installieren.

Android Smartphones

- FenceCONTROL App vom „Play Store“ herunterladen und installieren.

Systemanforderung für die App:

- Android 5.0 oder höher, iOS 11 oder höher. Installation auf Android/iPad Tablets möglich.

**3) Registrierung/Anmeldung**

3.1 Aktivieren Sie **Bluetooth**

auf Ihrem Mobiltelefon nur für den Zeitraum der Registrierung/Anmeldung/Konfiguration.

Erläuterung LED!

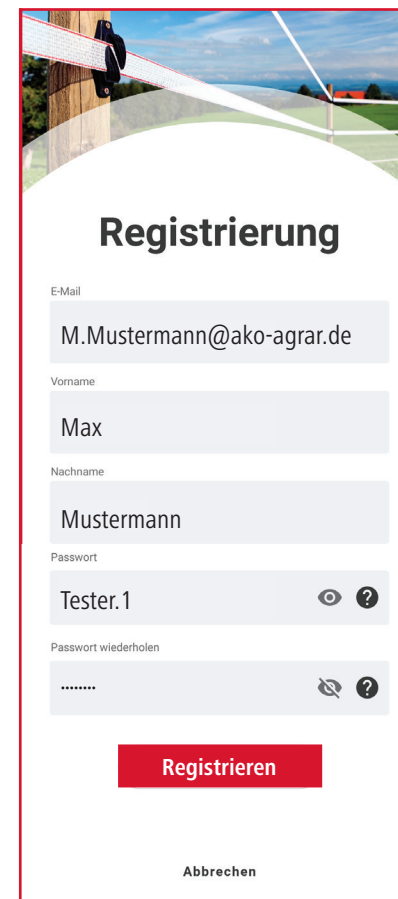
- rotes Blinken: Inaktiv
- grünes Blinken: Aktiv
- kein Blinken: Keine Zaunspannung messbar!

3.2) Jetzt registrieren!

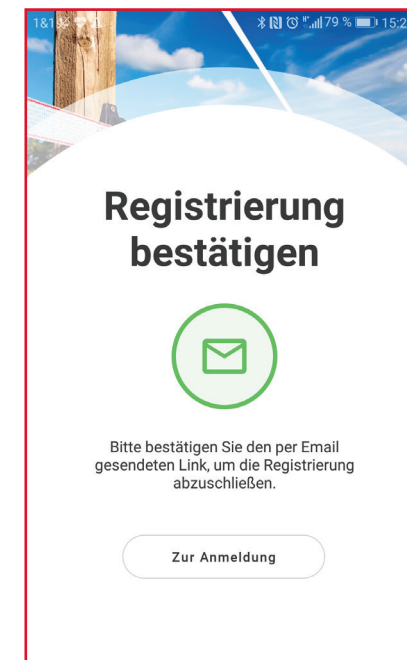
AKO FenceCONTROL App starten und auf der Seite „Willkommen“ durch drücken des Buttons „Jetzt registrieren“ zur Seite „Registrierung“ wechseln.
ACHTUNG: E-Mail und Passwort hier noch nicht eintragen!

**3.3) Registrierung!**

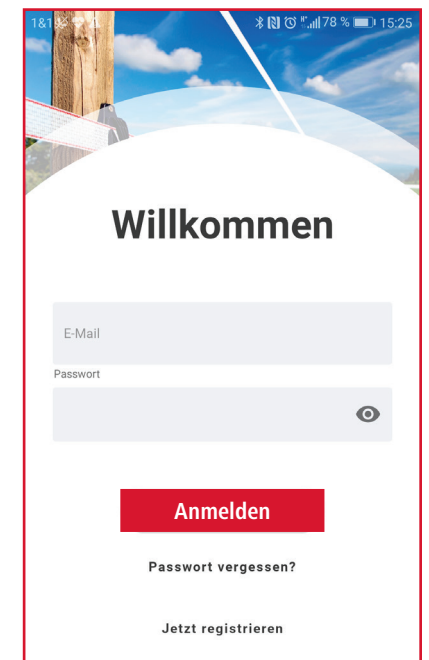
Felder befüllen und mit Button „Registrieren“ abschließen.
ACHTUNG: Passwort-Anforderungen beachten!

**3.4) Registrierungslink bestätigen!**

Bestätigen Sie den Link, den Sie auf Ihre angegebene E-Mail-Adresse geschickt bekommen haben um die Registrierung abzuschließen!
(Achtung: ggf. SPAM-Ordner prüfen)
Wechseln Sie jetzt zurück zur App und drücken Sie „Zur Anmeldung“

**3.5) Die Anmeldung!**

Melden Sie sich nun mit Ihrer Email und Ihrem Passwort an (siehe 3.3). Danach auf „Anmelden“ drücken.
Info: Diese Anmeldung müssen Sie nur einmal ausfüllen. Die Anmeldung wird automatisch hinterlegt.

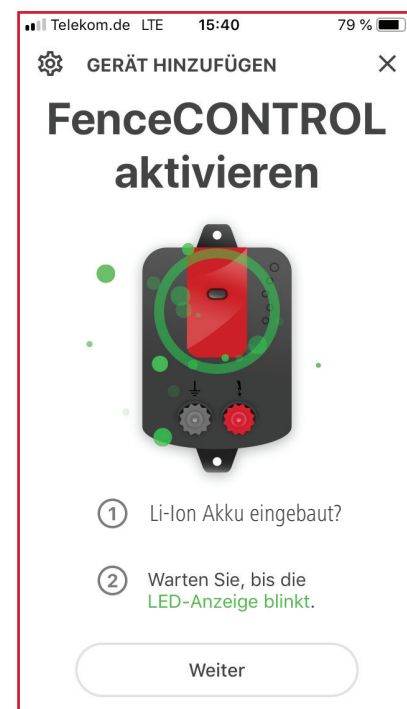
**4) FenceControl hinzufügen!**

Bluetooth aktivieren! Durch Drücken auf (+) starten Sie die automatische Sucherkennung der verfügbaren FenceCONTROL Einheiten!

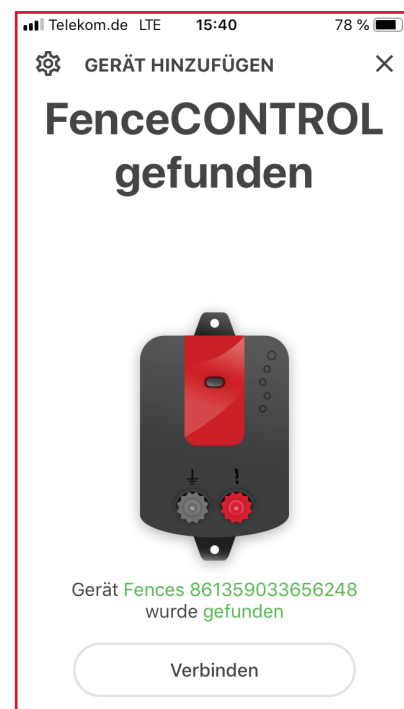
Wählen Sie die Einheit aus!

**5) FenceCONTROL aktivieren!**

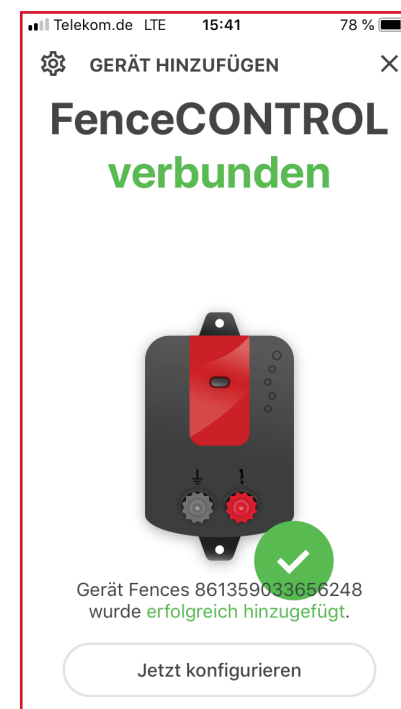
Li-Ion Akku wurde von Ihnen bereits eingelegt.
FenceCONTROL leuchtet zuerst permanent grün, dann blinkt es blau => O.K.
Auf „Weiter“ drücken!
(Standortabfrage zulassen)

**6) Die Verbindung!**

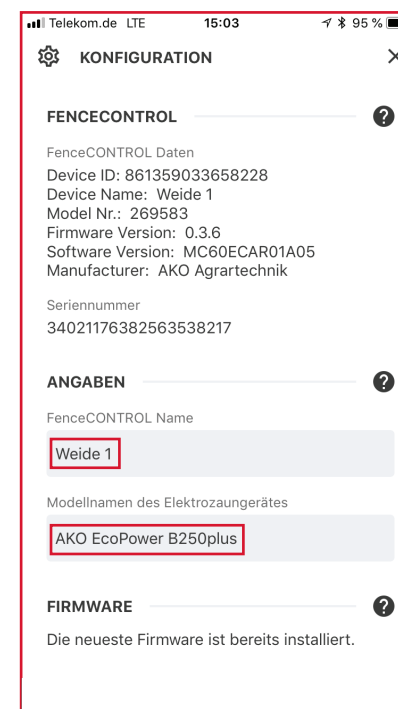
Weiter mit „Verbinden“.

**7) Die Konfiguration!**

Weiter mit „Jetzt konfigurieren“.

**7.1) Die Konfiguration!**

- Ersetzen Sie die Gerätebezeichnung durch eine für Sie sinnvolle Bezeichnung für Ihre Weide!
 - Hinterlegen Sie den vollständigen Typ Ihres Weidezaungerätes!
- Scrollen Sie weiter bis VARIANTE siehe 7.2)!

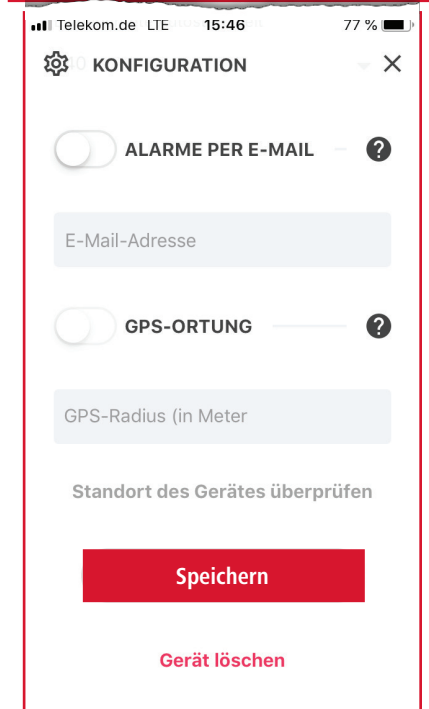
**7.2) Die Konfiguration!**

SEHR WICHTIG!
Wählen Sie die passende VARIANTE für Ihr FenceCONTROL aus. Siehe Erläuterung der verschiedenen Fälle auf der Rückseite! Danach scrollen Sie ganz nach unten!

**7.3) Die Konfiguration!**

Aktivieren Sie die Alarm-Benachrichtigung per E-Mail falls gewünscht!
SEHR WICHTIG!
Speichern Sie jetzt diese Konfiguration ab!

Letzter Schritt!
Installation des FenceCONTROL am Zaun gem. der ausgewählten Variante (siehe Fallbeispiele)!



DE Informationen

(ACHTUNG: Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen!)

A) App-Funktionen (App ist kostenlos)

- AKO FenceCONTROL funktioniert mit allen handelsüblichen Weidezaungeräten
- automatische, sofortige Alarmmeldungen für Zaun- und Batteriezustand per Push-Nachricht (zusätzlich per E-Mail möglich)
- Anzeige der Zaunspannung und Versorgungsspannungen
- EIN-/AUSschalten des überwachten 9 - oder 12 Volt-Weidezaungerätes (wenn das Weidezaungerät und die Kontrolleinheit über die selbe Stromquelle versorgt wird. Um optional auch 230 Volt Netzgeräte EIN-/AUSzuschalten ist zusätzlich der EIN/AUS-Schaltadapter 441123 erforderlich)
- bei Ausfall der Hauptstromquelle wird das FenceCONTROL für mind. 24 h über Back-up-Batterie versorgt
- unbegrenzte Nutzeranzahl
- grafische Darstellung der Zaunspannungs-, Haupt- und Backuphistorie
- max. 10 FenceCONTROL Einheiten verwaltbar
- Statusaktualisierung jederzeit möglich
- 2 Jahre kostenlose mobile Datenübertragung inklusive (keine SIM-Karte erforderlich)

B) Im Lieferumfang enthalten:

- 441122: FenceCONTROL
- 268218: Backup Li-Ion Akku
- 441603/011: Zaunanschlusskabel
- 269791: Erdanschlusskabel

C) erforderliches Zubehör je nach gewählter Stromversorgung des FenceCONTROLS:

- Art.Nr. 371018: 230 Volt Netzteil (+ggf. 230 Volt Schaltadapter Art.Nr. 441123 => Fall 1D), oder
- Art.Nr. 371019: 12 Volt Anschlusskabel (+ 12 Volt Akku => Fall 2A), oder
- Art.Nr. 371020: 9 Volt Anschlusskabel (+ 9 Volt, 55 Ah Trockenbatterie => Fall 3A)

D) Überwinterung

- **ACHTUNG!** Unbedingt den Li-Ion-Akku bei längerer Lagerung **ohne Hauptstromversorgung** (z.B. im Winter) aus dem FenceCONTROL **herausnehmen!** Vor Wiederinbetriebnahme Li-Ion Akku in FenceCONTROL einlegen und wieder an Haupt-/Main-Stromversorgung für mind. 48 h anschließen.

E) Beispiele App-Statusanzeige FenceCONTROL



- Durch Tippen in den Statuskreis gelangen Sie zur Detailansicht.

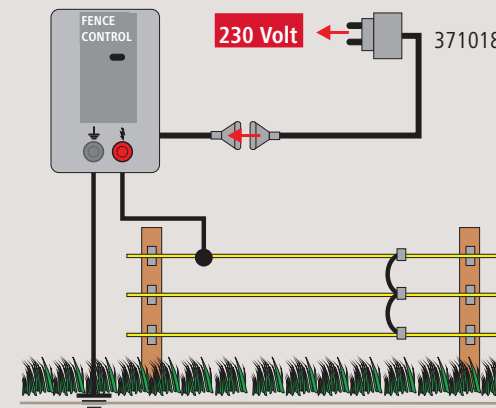
F) Beispiel EIN/AUS-Schalter & grafische Darstellung des Verlaufs



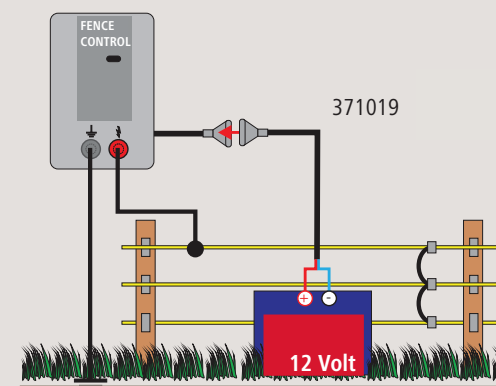
- AKO FenceCONTROL bzw. Weidezaungerät kann EIN/AUS geschaltet werden. Nach dem Drücken bitte einige Sekunden warten bis zum Wechsel AKTIV/INAKTIV.

FenceCONTROL ist **nicht** mit dem Weidezaungerät **verbunden** („Stand-alone“) **separate** Stromversorgung erforderlich
Weidezaungerät kann **nicht** EIN/AUS-geschaltet werden

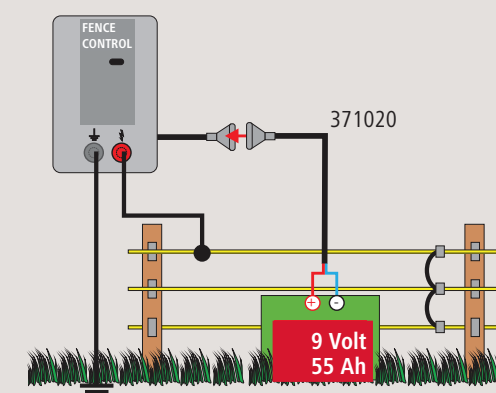
230 VAC Fall 1A | Fence Control mit 230 Volt Netzteil Art.Nr. 371018 in 230 V Steckdose stecken



12 VDC Fall 2A | Fence Control mit 12 Volt Anschlusskabel Art.Nr. 371019 an 12 V Akku klemmen



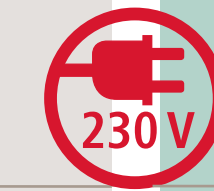
9 VDC Fall 3A | Fence Control mit 9 Volt Anschlusskabel Art.Nr. 371020 an 9 V Trockenbatterie klemmen



SEHR WICHTIG!!!
Bitte unbedingt die passende **VARIANTE** Ihrer FenceCONTROL Einheit in der **KONFIGURATION** auswählen!



FenceCONTROL
Signalstärke am Zaun
erforderlich!



ACHTUNG!
Bitte schützen Sie die 9 Volt Batterie vor Regen!



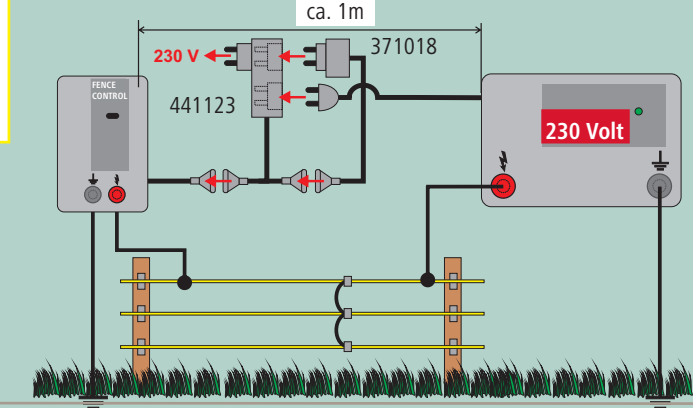
zurück auf 7.2)

FenceCONTROL **ist** mit dem Weidezaungerät **verbunden**

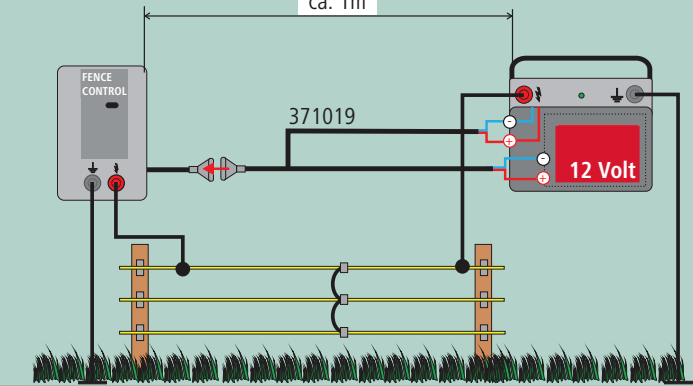
Stromversorgung des Weidezaungerätes **verwenden**

Weidezaungerät **kann** über Mobiltelefon-App EIN/AUS-geschaltet werden

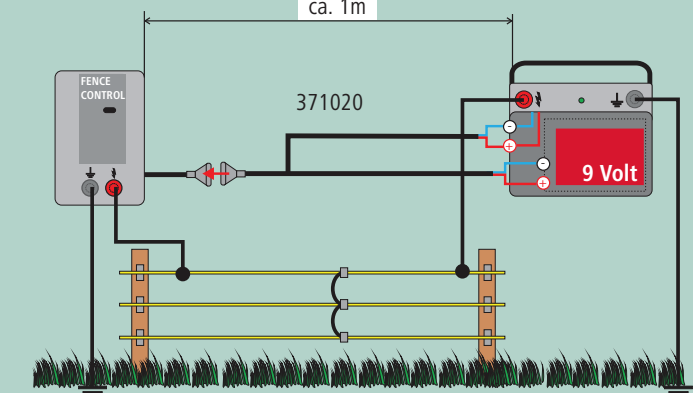
230 VAC Fall 1D | Fence Control mit 230 Volt Netzteil Art.Nr. 371018 in 230 V Adapter Art.Nr. 441123 in Steckdose | 230 V Weidezaungerät in Adapter stecken



12 VDC Fall 2B | Fence Control an 12 V Nass-Akku des Weidezaungerätes klemmen. Entfernung Fence Control zum Gerät ca. 1m



9 VDC Fall 3B | Fence Control an 9 V Trockenbatterie im Weidezaungerät klemmen. Entfernung Fence Control zum Gerät ca. 1m



SEHR WICHTIG!!! Aktivieren Sie Ihr FenceCONTROL bevor Sie Ihr Weidezaungerät einschalten!

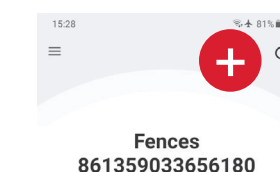
- Schritt 1: Bringen Sie das konfigurierte FenceCONTROL vgl. den Fallbeispielen 1D, 2B oder 3B am Zaun an!
- Schritt 2: Stellen Sie das FenceCONTROL in der App durch Drücken des EIN/AUS-Buttons auf Ihrem Mobiltelefon auf AKTIV!
- Schritt 3: Nehmen Sie nun Ihr Weidezaungerät durch einstecken (230 Volt) bzw. verbinden mit (9 Volt | 12 Volt) in Betrieb!

G) Weitere Nutzer berechtigen

- Schritt 1: App herunterladen und öffnen (siehe 2.)
- Schritt 2: Nutzerdaten des Erstanwenders verwenden (siehe 3.5) und auf „Anmelden“ drücken.

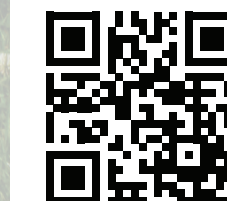
H) Weitere FenceCONTROL hinzufügen

- Schritt 1: Bluetooth aktivieren (siehe 3.)
- Schritt 2: Drücken Sie auf „+“
- Schritt 3: Weiteres FenceCONTROL aktivieren (siehe 5.-7.3)



I) www.my-manual.eu

- Online Bed-Anleitung



- Art.Nr. 441122 eingeben!



Produktinformationen/techn. Beratung

AKO-Agrartechnik GmbH & Co. KG
Karl-Maybach-Str. 4
88239 Wangen
Germany
Telefon +49 7520 9660-0
Telefax +49 7520 9660-88
E-Mail info@ako-agrar.de
www.ako-agrar.de

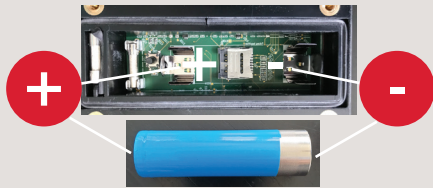


1) Préparation

Ce que vous devez préparer :

- AKO FenceCONTROL (à une distance max. de 2 m) près du téléphone portable
- batterie Li-ion de secours (fournie)
- smartphone (non fourni)
- câble de mise à la terre et de connexion de la clôture (fourni)
- câble de connexion pour l'alimentation électrique de l'AKO FenceCONTROL (**non fourni**), Référence à commander séparément:
 - réf. 371018 pour alimentation 230 V
 - réf. 371019 pour alimentation 12 V
 - réf. 371020 pour alimentation 9 V.

- Insérez maintenant la batterie Li-ion à l'arrière de l'AKO FenceCONTROL.
- ATTENTION : veillez à respecter la polarité !



2) Installation de l'application (gratuite)

iPhone

- Téléchargez **FenceCONTROL** dans « App Store » et installez le programme.

Smartphones Android

- Téléchargez **FenceCONTROL** dans « Play Store » et installez le programme.

Configuration requise pour l'application :

- Android 5.0 ou supérieur, iOS 11 ou supérieur. Installation sur des tablettes Android/iPad possible.



Made in Germany



Description du témoin LED

- clignote en rouge : Inactif
- clignote en vert : Actif
- ne clignote pas : Aucune tension de clôture mesurable



4) Ajouter FenceControl

Activez le Bluetooth. Appuyez sur (+) pour lancer la recherche automatique des unités FenceCONTROL disponibles.

Sélectionnez l'unité.

5) Activer FenceCONTROL

Vous avez déjà inséré la batterie Li-ion. Le témoin du FenceCONTROL s'allume d'abord en vert, puis clignote en bleu => O.K.

Appuyez sur « Suivant ».

6) Connexion

Continuez en appuyant sur « Connecter ».

7) Configuration

Continuez en appuyant sur « Configurer maintenant ».

3.2) S'inscrire maintenant

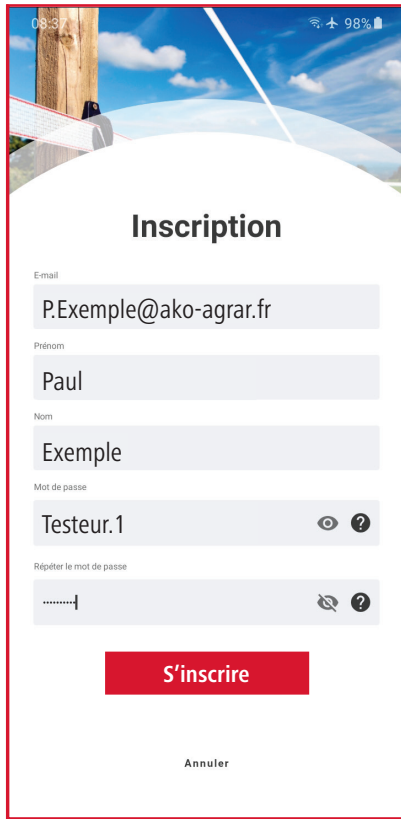
Lancez l'application AKO FenceCONTROL. Sur la page « Bienvenue », appuyez sur le bouton « S'inscrire maintenant » pour accéder à la page « Inscription ».

ATTENTION : n'entrez pas encore votre adresse e-mail et votre mot de passe à cette étape.



3.3) Inscription

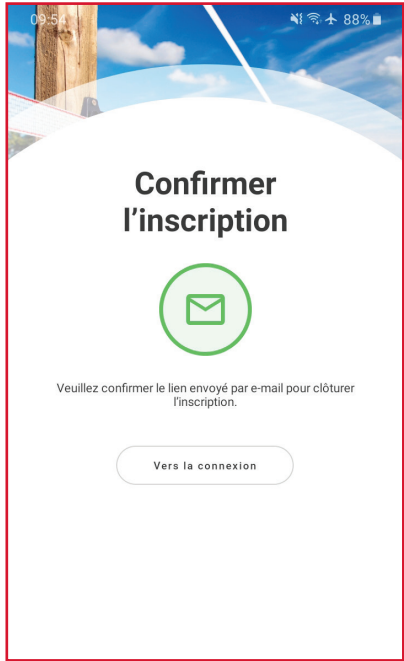
Remplissez les champs et terminez en appuyant sur le bouton « S'inscrire ». ATTENTION : tenez compte des critères s'appliquant au mot de passe.



3.4) Confirmer l'inscription en cliquant sur le lien

Pour terminer, confirmez votre inscription en cliquant sur le lien envoyé à l'adresse e-mail indiquée par vos soins. (Attention : pensez à consulter évent. votre dossier Spams)

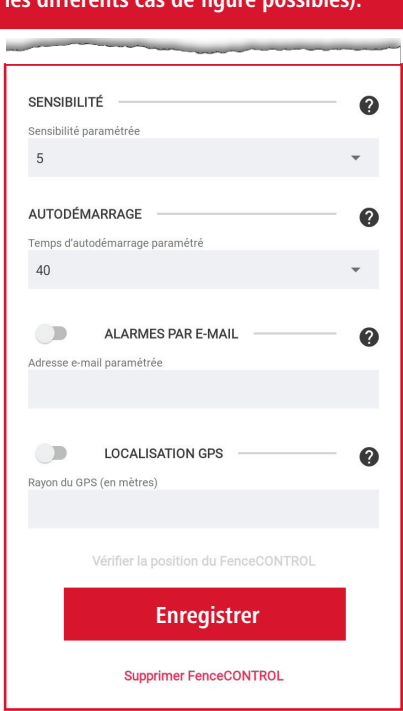
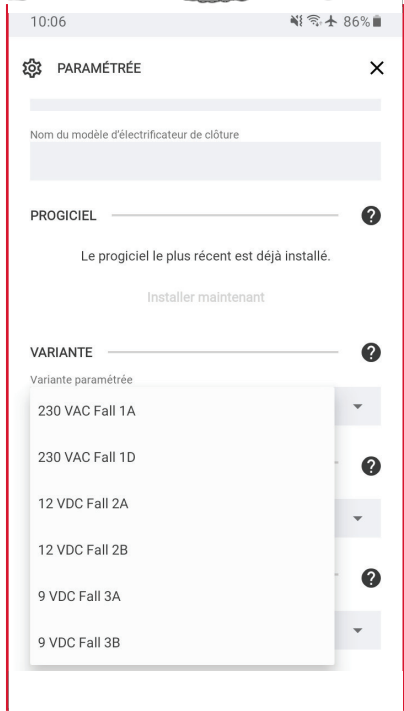
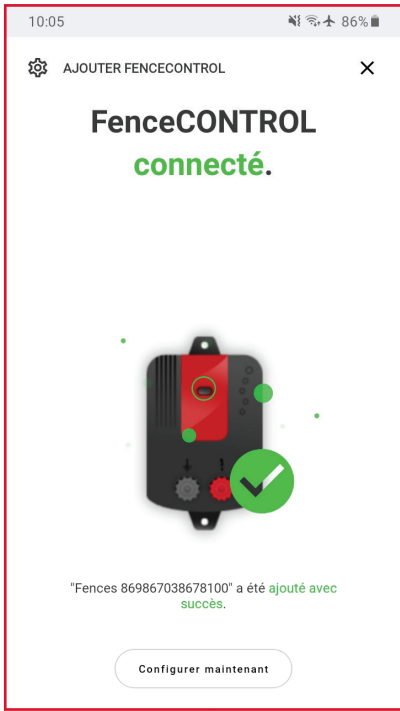
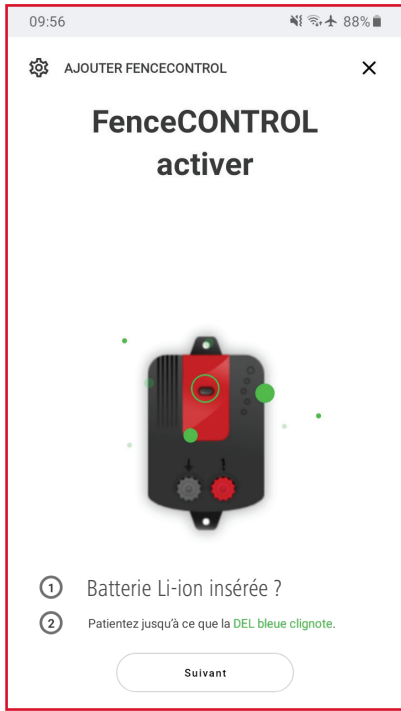
Revenez maintenant dans l'application et appuyez sur « Vers la connexion »



3.5) Se connecter

Connectez-vous maintenant avec votre adresse e-mail et votre mot de passe. Appuyez ensuite sur « Activer ».

Info : vous ne devez procéder à cette activation qu'une seule fois. Les données de connexion sont ensuite automatiquement enregistrées.



FR Informations

A) Fonctions de l'application (l'application est gratuite)

- AKO FenceCONTROL fonctionne avec tous les électrificateurs du marché
- messages d'alarme automatiques immédiats pour l'état de la clôture et de la batterie par message push (possibilité de notification par e-mail en supplément)
- affichage de la tension de la clôture et des tensions d'alimentation
- activation/désactivation de l'électrificateur 9 ou 12 volts surveillé (si l'électrificateur et l'unité de contrôle sont alimentés par la même source de courant. En option : pour activer/désactiver également des électrificateurs 230 volts, l'adaptateur ON/OFF 441123 est nécessaire en supplément)
- en cas de défaillance de l'alimentation secteur, le FenceCONTROL est alimenté par la batterie de secours pendant au moins 24 h
- nombre illimité d'utilisateurs
- présentation graphique des historiques de tension de clôture, de fonctionnement sur secteur et de fonctionnement sur batterie de secours
- gestion de 10 unités FenceCONTROL max.
- mise à jour d'état possible à tout moment
- avec transmission de données mobile gratuite pendant 2 ans (pas de carte SIM nécessaire)

B) Éléments fournis :

- 441122 : FenceCONTROL
- 268218 : batterie Li-ion de secours
- 441603/011 : câble de connexion pour clôture
- 269791 : câble de connexion terre

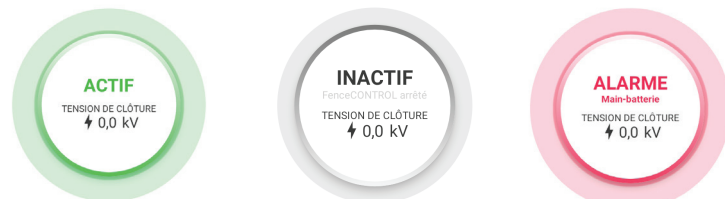
C) Accessoires nécessaires en fonction de l'alimentation électrique choisie pour le FenceCONTROL :

- Réf. 371018 : bloc d'alimentation 230 volts (+ évent. adaptateur ON/OFF 230 volts réf. 441123 => cas 1D), ou
- Réf. 371019 : câble de connexion 12 volts (+ batterie 12 volts => cas 2A), ou
- Réf. 371020 : câble de connexion 9 volts (+ batterie sèche 9 volts, 55 Ah => cas 3A)

D) Stockage en hiver

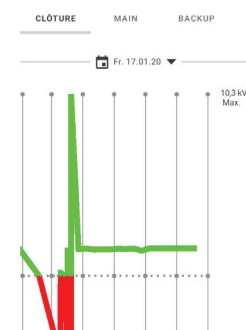
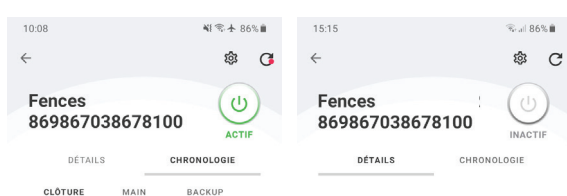
- **ATTENTION !** En cas de stockage prolongé **sans alimentation secteur** (par ex. en hiver), retirer impérativement la batterie Li-ion du **FenceCONTROL**. Avant la remise en service, insérer la batterie Li-ion dans le FenceCONTROL et la laisser branchée à l'alimentation électrique principale/secteur pendant au moins 48 h.

E) Exemples d'affichage d'état du FenceCONTROL dans l'application



- Appuyez sur le cercle de l'affichage d'état pour accéder à la vue détaillée.

F) Exemple de boutons d'activation/de désactivation et de présentation graphique de la chronologie



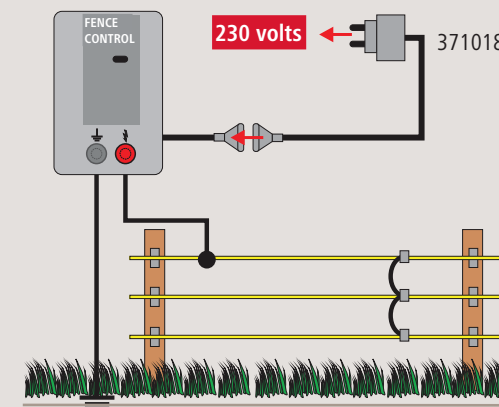
- L'AKO FenceCONTROL/l'électrificateur peut être activé/désactivé. Après avoir appuyé sur le bouton, attendez quelques secondes jusqu'au passage à ACTIF/INACTIF.

FenceCONTROL n'est **pas connecté** à l'électrificateur (« autonome »)

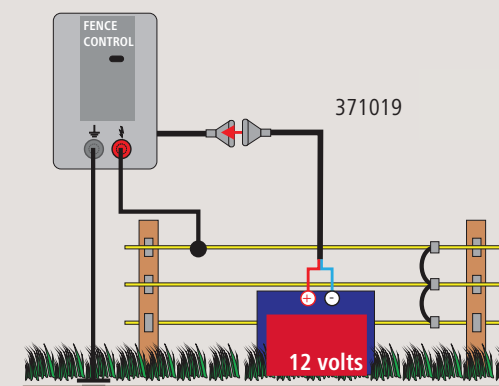
Alimentation électrique **séparée** nécessaire

L'électrificateur **ne peut pas** être activé/désactivé

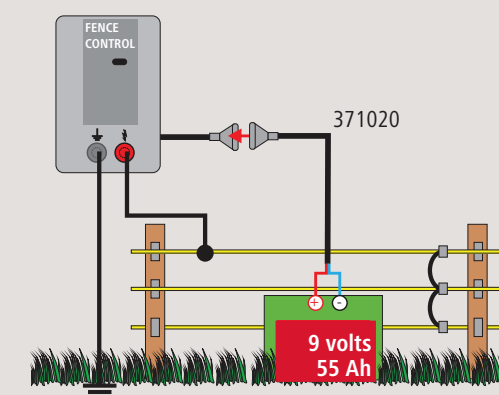
230 V CA, cas 1A | Brancher le Fence Control avec le bloc d'alimentation 230 volts réf. 371018 sur une prise 230 V



12 V CC, cas 2A | Connecter le Fence Control avec le câble de connexion 12 volts réf. 371019 à la batterie 12 V

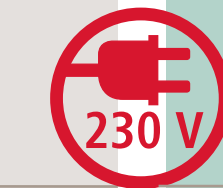


9 V CC, cas 3A | Connecter le Fence Control avec le câble de connexion 9 volts réf. 371020 à la batterie sèche 9 V



TRÈS IMPORTANT !!!
Sélectionnez impérativement la **VARIANTE** correspondant à votre unité FenceCONTROL sous CONFIGURATION.

Intensité du signal FenceCONTROL nécessaire !



ATTENTION !
Protégez la batterie 9 volts de la pluie.

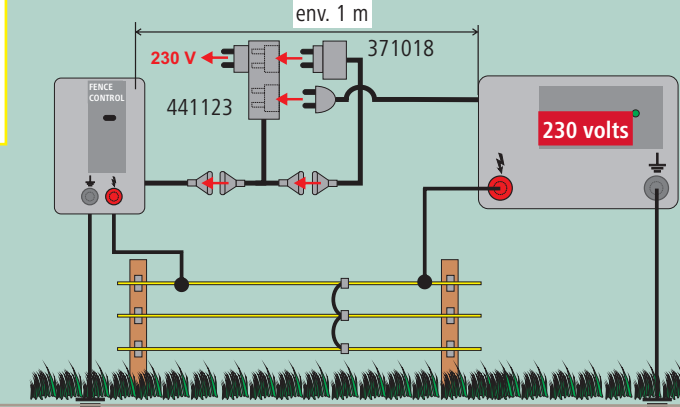


revenir à 7.2)

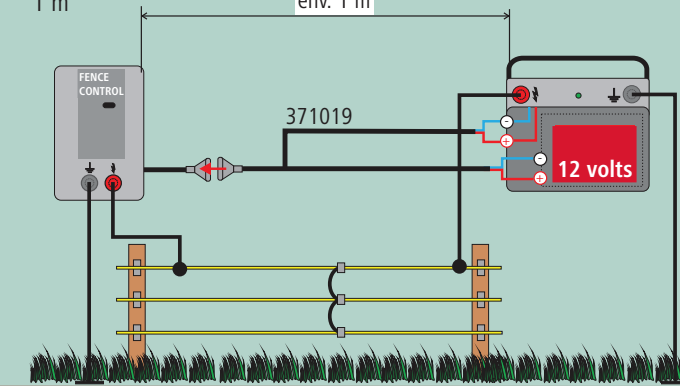
FenceCONTROL **est connecté** à l'électrificateur

Utiliser l'alimentation électrique de l'électrificateur L'électrificateur peut être activé/désactivé au moyen de l'application pour téléphone portable

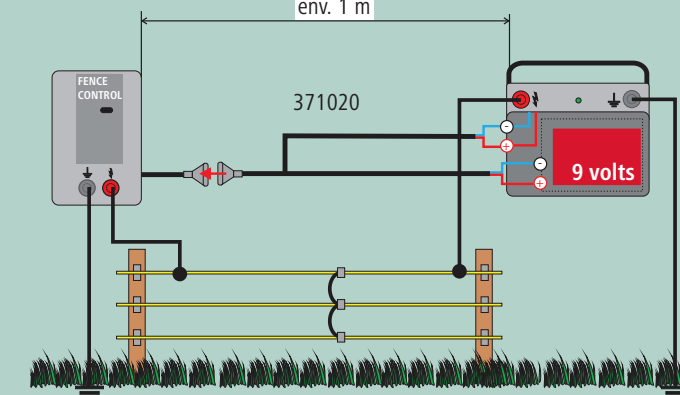
230 V CA, cas 1D | Brancher le Fence Control avec le bloc d'alimentation 230 volts réf. 371018 dans l'adaptateur 230 V réf. 441123 sur une prise | l'électrificateur 230 V dans l'adaptateur



12 V CC, cas 2B | Connecter le Fence Control à la batterie humide 12 V dans l'électrificateur, distance entre le Fence Control et l'appareil env. 1 m



9 V CC, cas 3B | Connecter le Fence Control à la batterie sèche 9 V dans l'électrificateur, distance entre le Fence Control et l'appareil env. 1 m



TRÈS IMPORTANT !!! Activez votre FenceCONTROL avant de mettre votre électrificateur en marche.

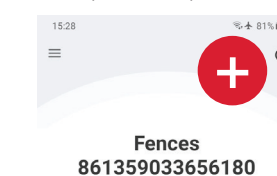
- Étape 1 : installez le FenceCONTROL configuré sur la clôture : voir les cas de figure 1D, 2B ou 3B.
- Étape 2 : réglez le FenceCONTROL sur ACTIF dans l'application en appuyant sur le bouton d'activation/désactivation sur votre téléphone portable.
- Étape 3 : mettez à présent votre électrificateur en service en le branchant (230 volts) puis en le mettant en marche (9 volts | 12 volts).

G) Autoriser d'autres utilisateurs

- Étape 1 : téléchargez puis ouvrez l'application (voir 2.)
- Étape 2 : utilisez les données de connexion du premier utilisateur (voir 3.5) et appuyez sur « Activer ».

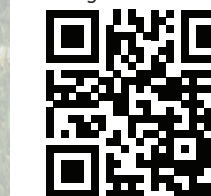
H) Ajouter d'autres FenceCONTROL

- Étape 1 : activez Bluetooth (voir 3.)
- Étape 2 : appuyez sur « + »
- Étape 3 : activez le FenceCONTROL supplémentaire (voir 5.-7.3)

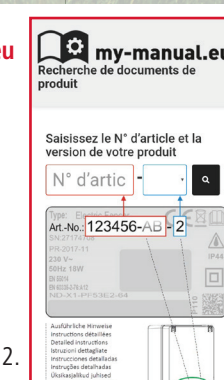


I) www.my-manual.eu

- Mode d'emploi en ligne



- Entrez la réf. 441122.



Informations produit/conseils techniques

AKO-Agrartechnik GmbH & Co. KG
Karl-Maybach-Str. 4
88239 Wangen
Allemagne
Téléphone +49 7520 9660-0
Fax +49 7520 9660-88
E-mail : info@ako-agrar.de
www.ako-agrar.de

AKO FenceCONTROL

Quick start & app

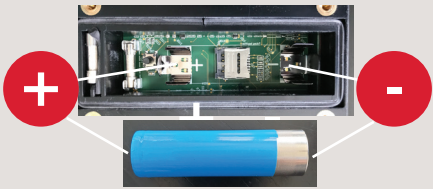


1) Preparation

You should have the following at hand:

- AKO FenceCONTROL (at a maximum distance of 2m from the mobile phone)
- Lithium-ion backup battery (included)
- Smartphone (not included)
- Ground and fence connection cable (included)
- Connection cable for AKO FenceCONTROL power supply (**not included**), i.e. buy either:
 - Item no. 371018 for 230V power supply
 - Item no. 371019 for 12V power supply
 - Item no. 371020 for 9V power supply (+ 9/12V battery if Stand-alone)
- Now insert the Lithium-ion battery into the back of the AKO FenceCONTROL.

IMPORTANT: Make sure the polarity is correct.



2) App installation (free of charge)

iPhone

- Download the **FenceCONTROL** app from "App Store" and install.

Android smartphones

- Download the **FenceCONTROL** app from "Play Store" and install.

System requirements for the app:

- Android 5.0 or higher, iOS 11 or higher. Installation on Android/iPad



Made in Germany

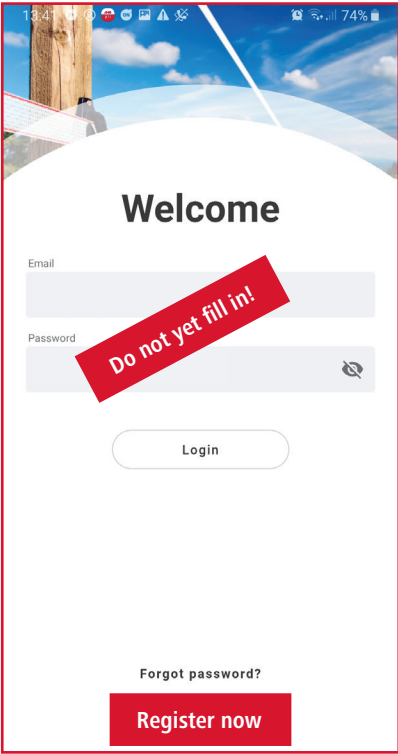


3) Registration/Login

3.1 Activate Bluetooth on your mobile phone only for the registration/login/configuration period.

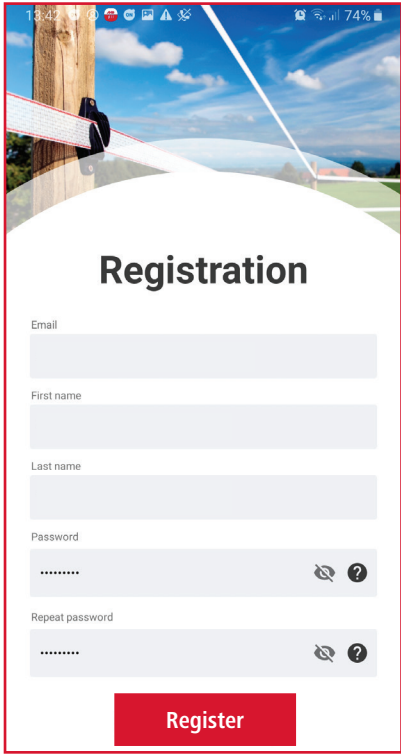
3.2)

Launch the AKO FenceCONTROL app. On the "Welcome" page, press the button "Register now" to move to the "Registration" page.



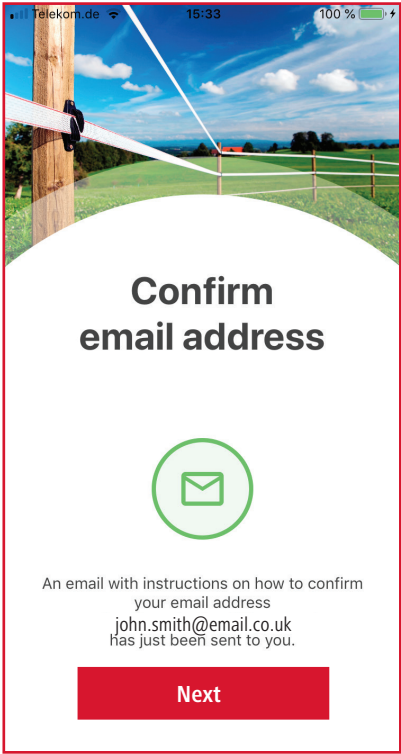
3.3)

Fill in the fields and finish with the button "Register".
IMPORTANT: Follow the password requirements. ?



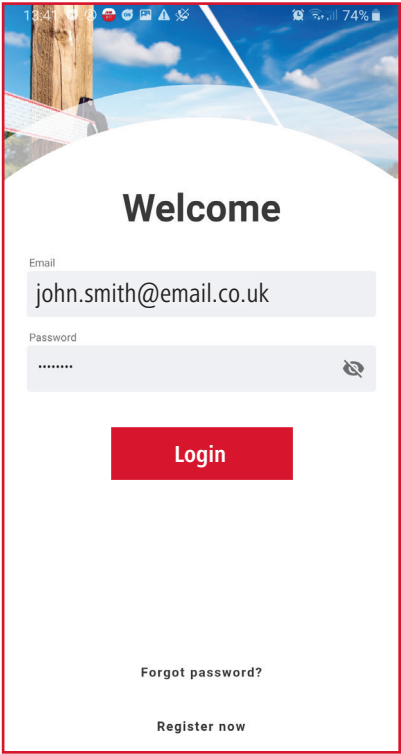
3.4)

Confirm the link sent to your email address to complete registration. (Attention: Also check your SPAM folder)
Then switch back to the app and press "Next".



3.5)

Log in with your email address and your password (see 3.3). Then press "Login". Info: You only need to fill in this login once. The login is saved automatically.



4)

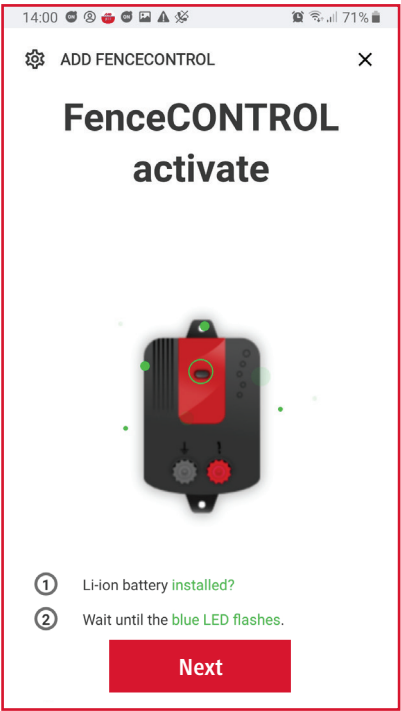
Activate Bluetooth. Press (+) to start the automatic search for available FenceCONTROL units.

Select the unit.



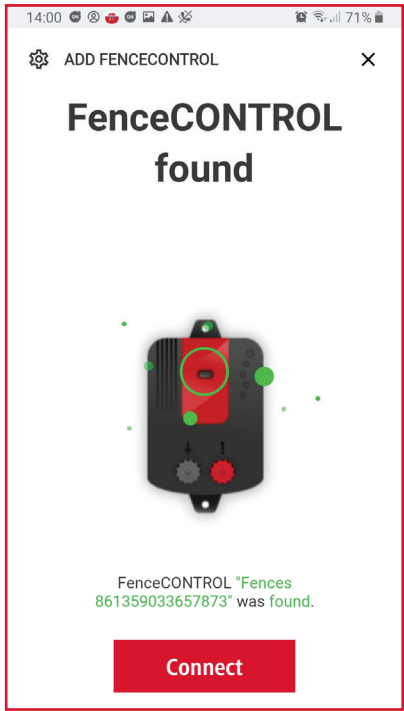
5)

You have already inserted the Lithium-ion battery. The FenceCONTROL first lights up steady green, then it flashes blue => OK. Press "Next".



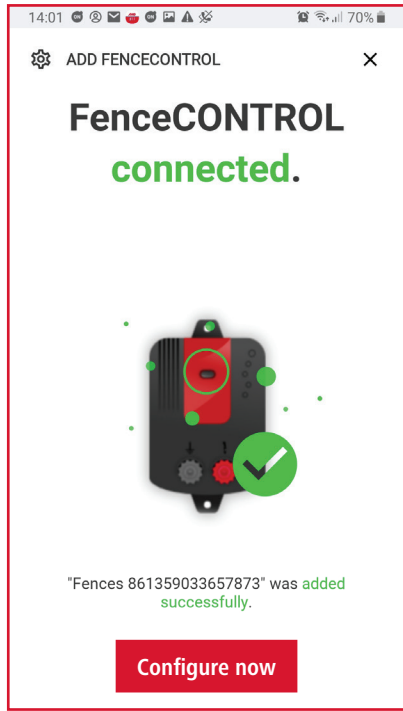
6)

Continue with "Connect".



7)

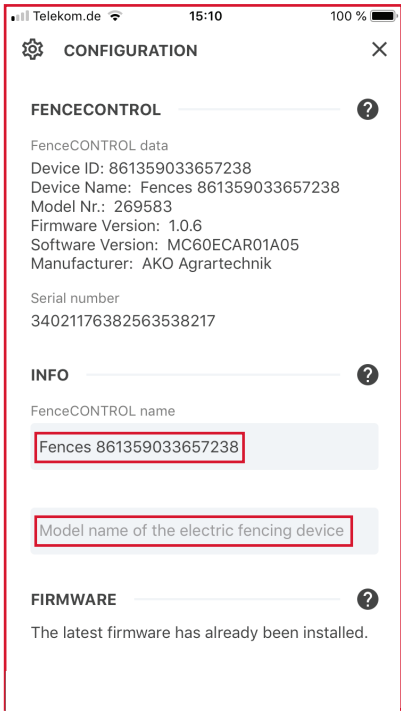
Continue with "Configure now".



7.1)

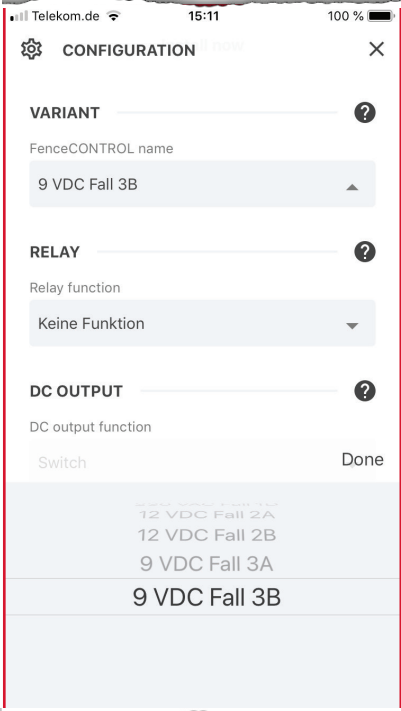
- Replace the device name with a meaningful name for your pasture
- Enter the complete type of your fence energiser

Scroll to VARIANT (see 7.2)



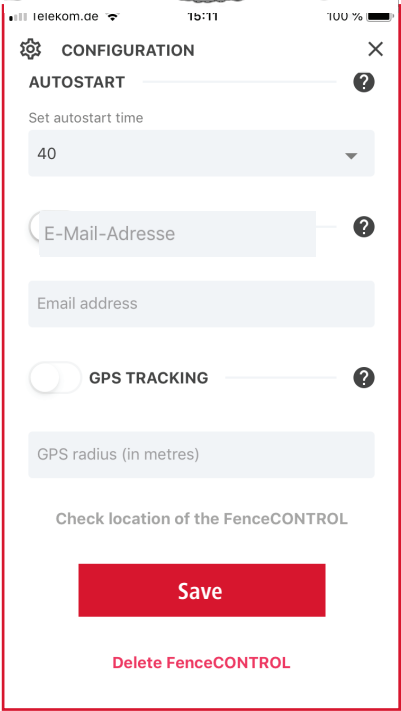
7.2)

IMPORTANT
Select the suitable VARIANT for your FenceCONTROL. See explanation of the different cases overleaf. After, scroll all the way down



7.3)

Activate alarm notification by email if wanted
IMPORTANT
Save this configuration now
Last step.
Installation of the FenceCONTROL at the fence according to the selected variant (see case examples)



GB

Information

A) App functions (app is free of charge)

- AKO FenceCONTROL works with all commercially available fence energisers
- Automatic, immediate alarm messages for fence and battery status via push message (also possible via email)
- Display of fence voltage and supply voltages
- ON/OFF switching of the monitored 9 or 12V fence device (if the fence device and the control unit are supplied via the same power source. To optionally also switch 230V energisers ON/OFF, the ON/OFF switch adapter 441123 is also required)
- If the main power source fails, the FenceCONTROL is supplied with power for at least 24h by the backup battery
- Unlimited number of users
- Graphic display of the fence voltage, main and backup battery history
- Management of max. 10 FenceCONTROL units
- Status update possible at any time
- 2 years' free mobile data transfer included (no SIM card needed)

B) Included in scope of delivery:

- 441122: FenceCONTROL
- 268218: Backup Lithium-ion battery
- 441603/011: Fence connection cable
- 269791: Ground connection cable

C) Necessary accessories depending on the selected power supply of the FenceCONTROL:

- Item no. 371018: 230V adapter (+ possibly 230V switch adapter item no. 441123 => case 1D), or
- Item no. 371019: 12V connection cable (+ 12V battery => case 2A), or
- Item no. 371020: 9V connection cable (+ 9V, 55Ah dry battery => case 3A)

D) Overwintering

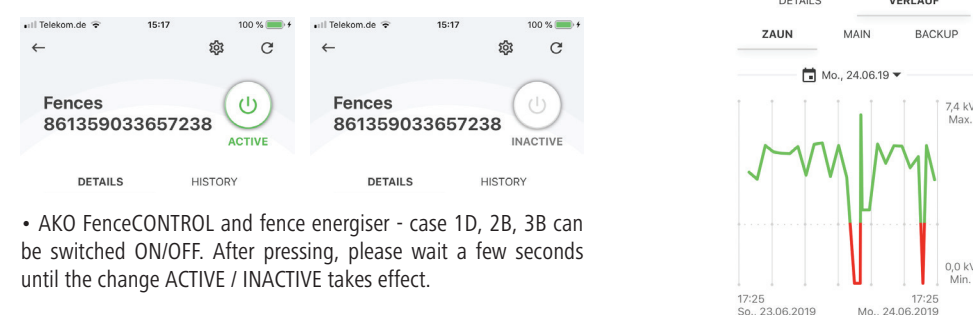
- **IMPORTANT** The Lithium-ion battery must be **removed** from the FenceCONTROL during prolonged storage **without main power supply** (e.g. in winter). Before restarting, insert the Lithium-ion battery into the FenceCONTROL and reconnect it to the main power supply for at least 48 hours.

E) Examples of FenceCONTROL app status



- You can access the detailed view by tapping on the status circle.

F) Example of ON/OFF switch & graphic display of history



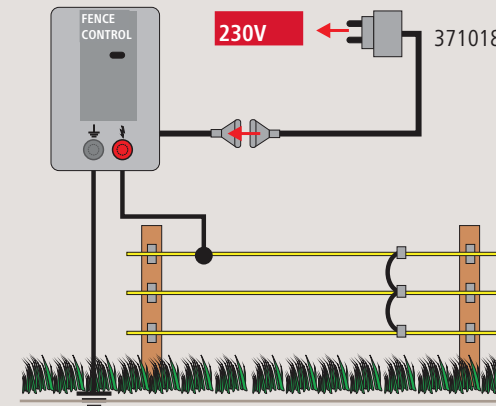
- AKO FenceCONTROL and fence energiser - case 1D, 2B, 3B can be switched ON/OFF. After pressing, please wait a few seconds until the change ACTIVE / INACTIVE takes effect.

FenceCONTROL is **not connected** to the fence energiser ("stand-alone")

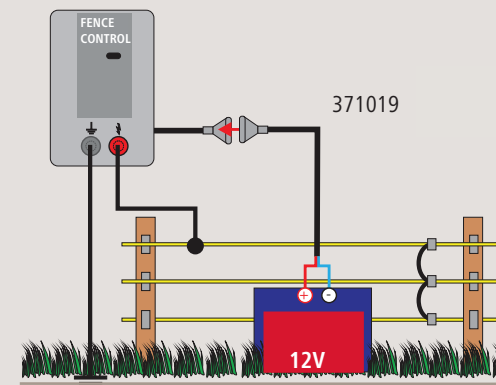
Separate power supply necessary

Fence energiser **cannot** be switched ON/OFF

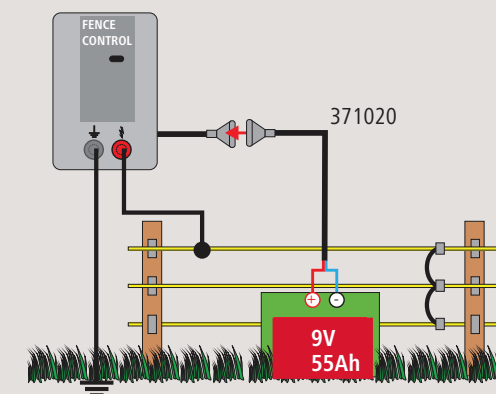
230 VAC Case 1A | Connect Fence Control to 230V socket with 230V adapter item no. 371018



12 VDC Case 2A | Connect Fence Control with 12V connection cable item no. 371019 to 12V battery



9 VDC Case 3A | Connect Fence Control with 9V connection cable item no. 371020 to 9V dry battery

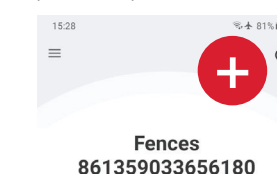


G) Authorise further users

- Step 1: Download and open app (see 2)
- Step 2: Use user data of first user (see 3.5) and press "Login"

H) Add further FenceCONTROL units

- Step 1: Activate Bluetooth (see 3)
- Step 2: Press "+"
- Step 3: Activate further FenceCONTROL units (see 5-7.3)

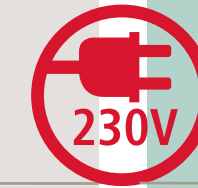


IMPORTANT!

Please make sure to select the suitable **VARIANT** of your FenceCONTROL unit in the CONFIGURATION



FenceCONTROL signal strength required



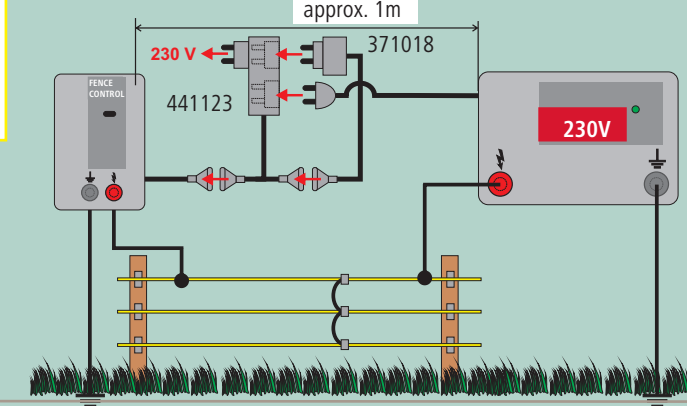
back to 7.2)

FenceCONTROL is **connected** to the fence energiser

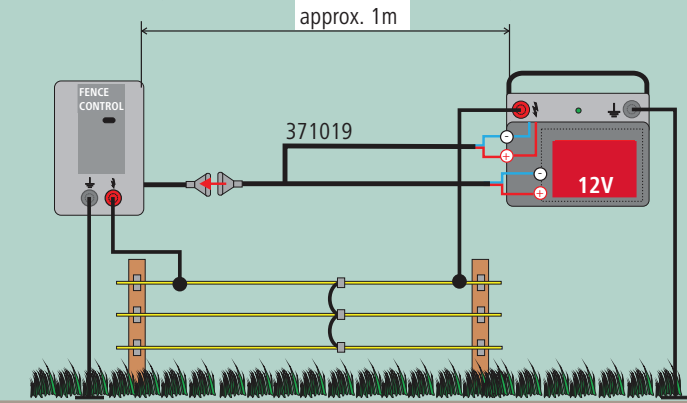
Use the power supply of the fence energiser

Fence energiser **can** be switched ON/OFF via the mobile phone app

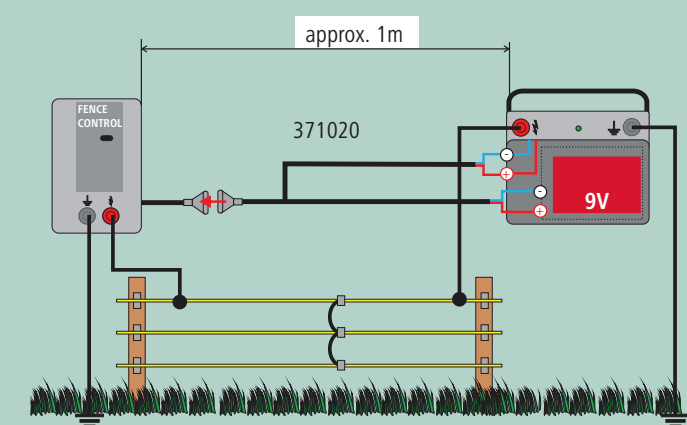
230 VAC Case 1D | Connect Fence Control to socket with 230V adapter item no. 371018 in 230V adapter item no. 441123 | Connect 230V fence energiser to adapter



12 VDC Case 2B | Connect Fence Control to 12V wet battery of fence energiser; distance Fence Control to energiser approx. 1m

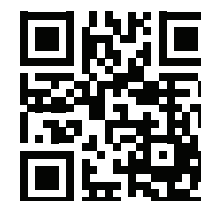


9 VDC Case 3B | Connect Fence Control to 9V dry battery of fence energiser; distance Fence Control to energiser approx. 1m

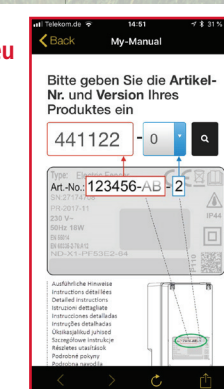


I) www.my-manual.eu

- Online manual



- Enter item no. 441122



Product information/Technical advice

AKO-Agrartechnik GmbH & Co. KG

Karl-Maybach-Str. 4

88239 Wangen

Germany

Tel. +49 7520 9660-0

Fax +49 7520 9660-88

Email info@ako-agrar.de

www.ako-agrar.de

VERY IMPORTANT! Activate your FenceCONTROL before you switch your fence device on

- Step 1: Attach the configured FenceCONTROL to the fence (see case examples 1D, 2B or 3B)
- Step 2: Set the FenceCONTROL in the app to ACTIVE by pressing the ON/OFF button on your mobile phone
- Step 3: Then start your fence energiser by plugging it in (230V) / connecting it to (9V) / 12V

AKO FenceCONTROL

Avvio rapido e app

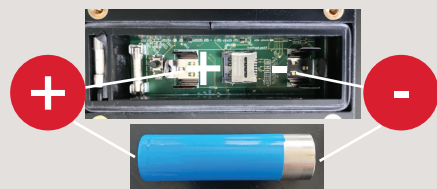


1) Preparazione

Tenere a disposizione quanto segue:

- AKO FenceCONTROL (a una distanza massima di 2 m dal telefono cellulare)
- Batteria di backup Li-Ion (fornita)
- Smartphone (non fornito)
- Cavo per messa a terra e collegamento recinzione (fornito)
- Cavo per l'alimentazione elettrica dell'AKO FenceCONTROL (**non fornito**), ossia acquistare uno dei seguenti:
 - N. art. 371018 per alimentazione a 230 V
 - N. art. 371019 per alimentazione a 12V
 - N. art. 371020 per alimentazione a 9V.

- Ora inserire la batteria Li-Ion nell'AKO FenceCONTROL.
- ATTENZIONE: rispettare la giusta polarità!



2) Installazione dell'app (gratuita)

iPhone

- Scaricare l'app FenceCONTROL dall'App Store e procedere all'installazione.

Smartphone Android

- Scaricare l'app FenceCONTROL da Play Store e procedere all'installazione.

Requisiti di sistema per l'app:

- Android 5.0 o superiore, iOS 11 o superiore. Installazione possibile su tablet Android/iPad.



Made in Germany

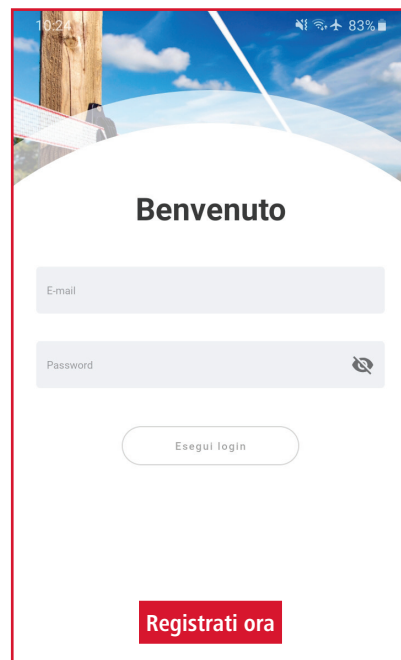


Spiegazione LED!

- rosso lampeggiante: Inattivo
- verde lampeggiante: Attivo
- non lampeggiante: Tensione della recinzione non misurabile!

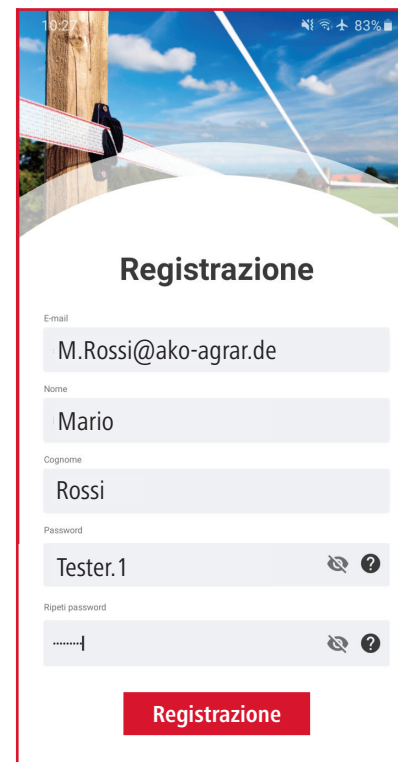
3.2) Registrati ora!

Avviare l'app AKO FenceCONTROL e dalla pagina di "Benvenuto" passare alla pagina "Registrazione" premendo il pulsante "Registrati ora".
ATTENZIONE: Non inserire ancora e-mail e password!



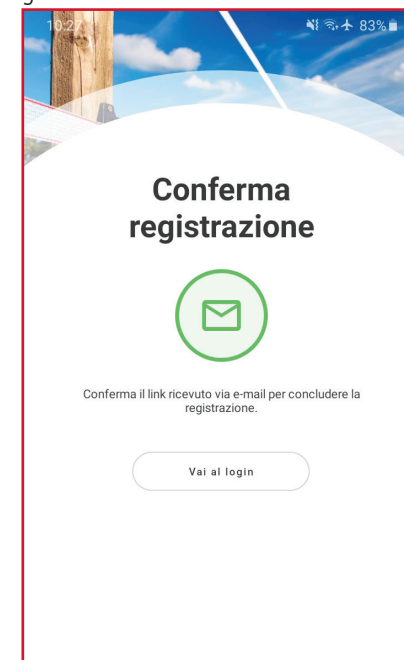
3.3) Registrazione!

Compilare i campi e terminare con il pulsante "Registrazione".
ATTENZIONE: Rispettare i requisiti per la password! ?



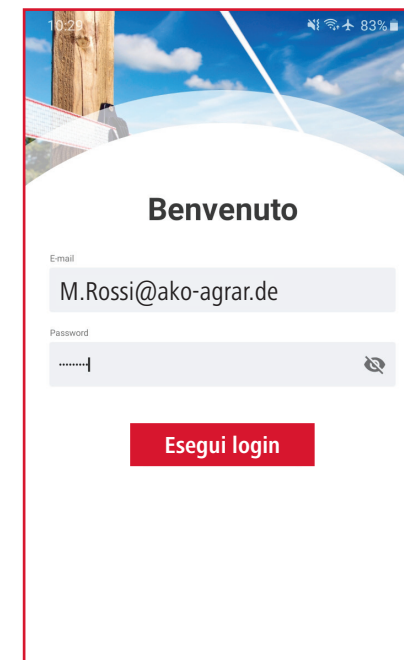
3.4) Confermare il link di registrazione!

Confermare il link ricevuto all'indirizzo e-mail indicato e concludere la registrazione!
(Attenzione: eventualmente controllare la cartella dello SPAM)
Ora tornare all'app e premere "Vai al login"



3.5) Il login!

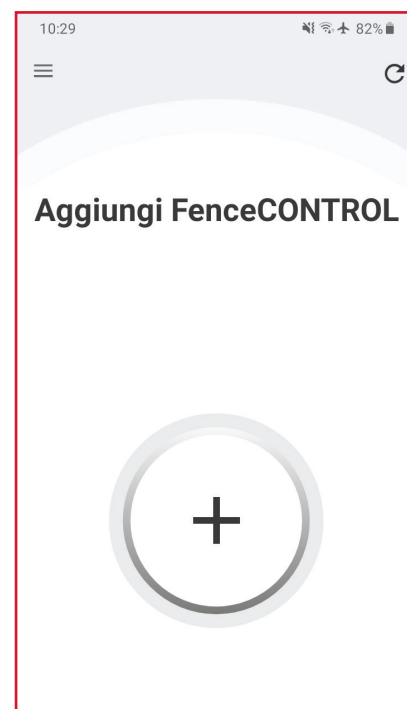
Eseguire il login con la propria e-mail e password. Quindi premere "Login".
Info: Questa maschera di login deve essere compilata una sola volta. Il login viene salvato automaticamente.



4) Aggiungere FenceCONTROL!

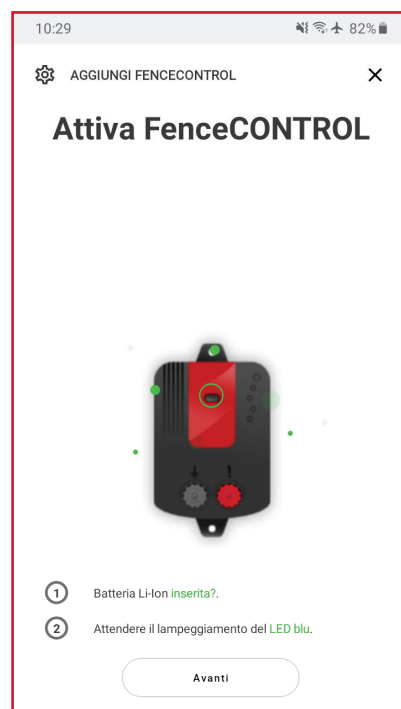
Attivare il Bluetooth! Premendo (+) si avvia la ricerca automatica delle unità FenceCONTROL disponibili!

Selezionare l'unità!



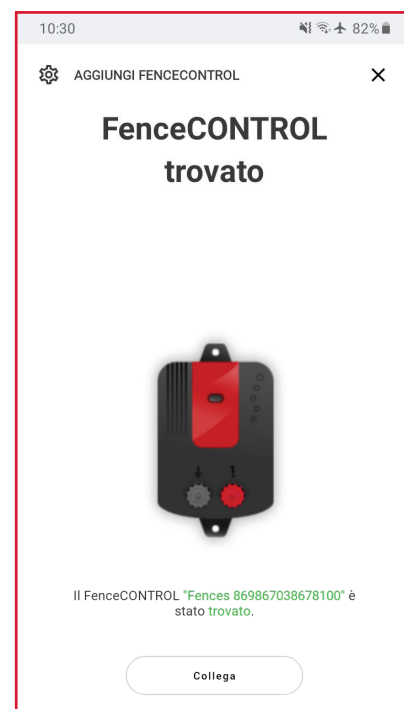
5) Attivare FenceCONTROL!

La batteria Li-Ion è già stata inserita. Il FenceCONTROL si accende prima con luce verde fissa, poi con luce blu lampeggiante => OK.
Premere "Avanti"!



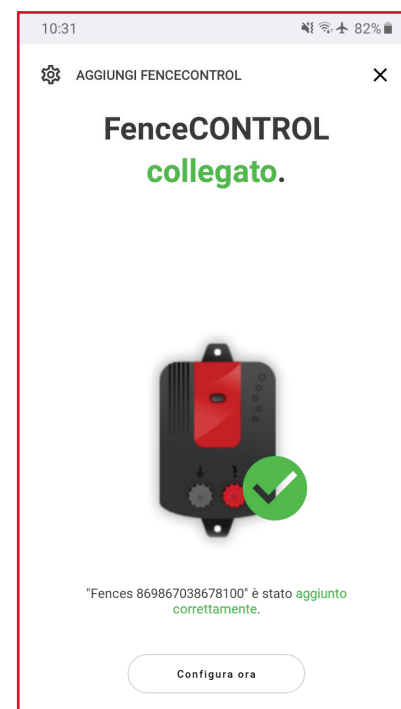
6) La connessione!

Continuare con "Connetti".



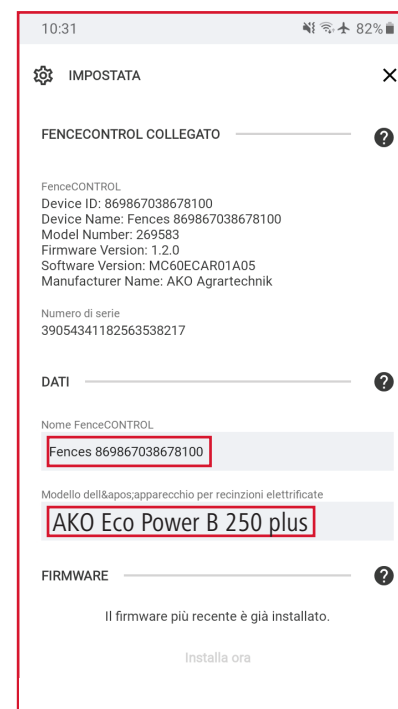
7) La configurazione!

Continuare con "Configura ora".



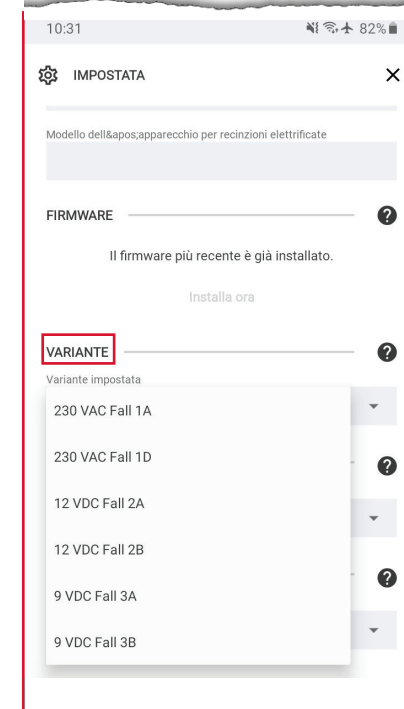
7.1) La configurazione!

- Sostituire il nome del dispositivo con un nome adatto per il proprio pascolo!
- Salvare il modello completo del proprio apparecchio per recinzioni elettrificate! Scorrere fino alla VARIANTE, vedi 7.2)!



7.2) La configurazione!

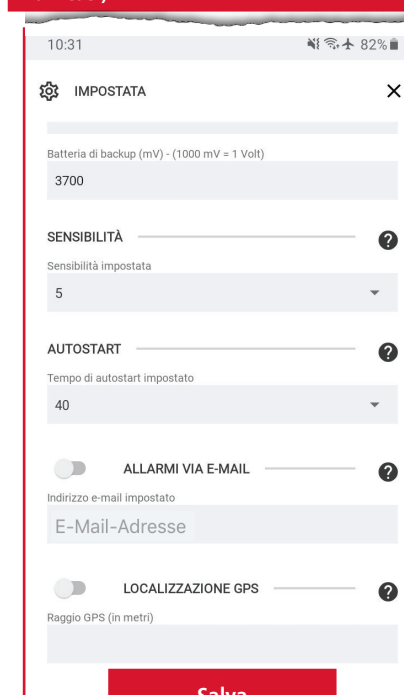
IMPORTANTISSIMO!
Selezionare la VARIANTE adatta al proprio FenceCONTROL. Vedere la spiegazione dei vari casi sul retro! Scorrere completamente verso il basso!



7.3) La configurazione!

Attivare la notifica degli allarmi via e-mail se desiderata!
IMPORTANTISSIMO!
Salvare questa configurazione!

Ultimo passaggio!
Installazione del FenceCONTROL sulla recinzione in base alla variante scelta (vedere gli esempi dei vari casi)!



Informazioni

A) Funzionalità dell'app (l'app è gratuita)

- AKO FenceCONTROL funziona con tutti gli apparecchi per recinzioni elettrificate disponibili in commercio
- messaggi d'allarme automatici e immediati per lo stato della recinzione e della batteria tramite notifica push (possibili anche via e-mail)
- visualizzazione della tensione della recinzione e delle tensioni di alimentazione
- accensione/spengimento dell'apparecchio da 9 o 12 Volt monitorato (se l'apparecchio per recinzioni elettrificate e l'unità di controllo sono alimentati tramite la stessa fonte di corrente elettrica. Per l'accensione/spengimento opzionale degli alimentatori a 230 Volt è necessario anche l'adattatore ON/OFF 441123)
- In caso di avaria della fonte di alimentazione principale, il FenceCONTROL viene alimentato per almeno 24 ore tramite la batteria di backup
- numero di utenti illimitato
- rappresentazione grafica dello storico della tensione della recinzione, della batteria principale e della batteria di backup
- max. 10 unità FenceCONTROL gestibili
- aggiornamento dello stato possibile in qualsiasi momento
- 2 anni di trasmissione dati mobile inclusi (non è necessaria una scheda SIM)

B) La dotazione include:

- 441122: FenceCONTROL
- 268218: Batteria di backup Li-Ion
- 441603/011: Cavo per collegamento recinzione
- 269791: Cavo per collegamento alla terra

C) Accessori necessari a seconda dell'alimentazione elettrica scelta per il FenceCONTROL:

- N. art. 371018: alimentatore da 230 Volt (+ eventuale adattatore da 230 Volt n. art. 441123 => caso 1D), oppure
- N. art. 371019: cavo di alimentazione da 12 Volt (+ batteria da 12 V => caso 2A), oppure
- N. art. 371020: cavo di alimentazione da 9 Volt (+ batteria a secco da 9 Volt, 55 Ah => caso 3A)

D) Svernamento

• **ATTENZIONE!** In caso di stoccaggio prolungato **senza alimentazione elettrica principale** (Ad es. durante l'inverno) è indispensabile estrarre la batteria Li-Ion dal FenceCONTROL ! Prima di rimettere in funzione l'apparecchio, inserire la batteria Li-Ion nel FenceCONTROL e ricollegarlo all'alimentazione elettrica principale/Main per almeno 48 ore.

E) Esempi di indicatori di stato nell'app Fence-

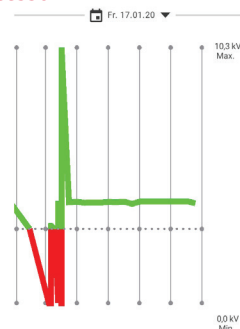


- Toccando il cerchio dello stato si accede alla vista dettagliata.

F) Esempio di interruttore ON/OFF e rappresentazione grafica del processo



- L'AKO FenceCONTROL o l'apparecchio per recinzioni elettrificate può essere acceso/spento. Dopo la pressione attendere alcuni secondi fino al cambio ATTIVO/INATTIVO.

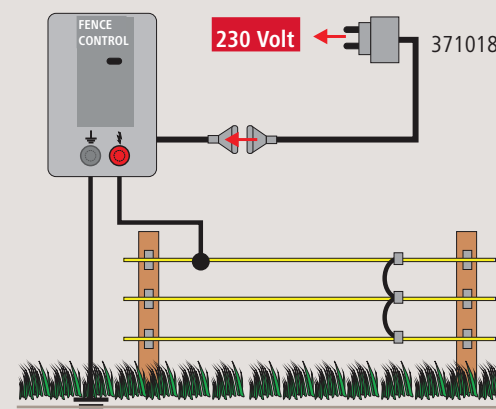


FenceCONTROL **non** è **collegato** con l'apparecchio per recinzioni elettrificate ("stand-alone")

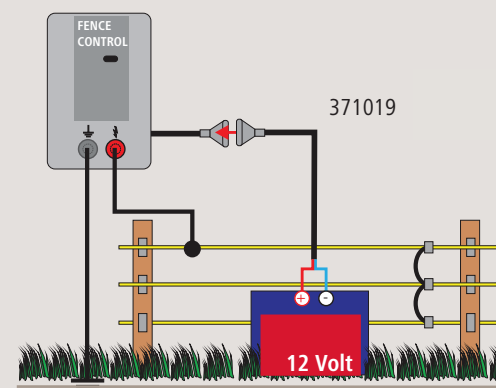
Alimentazione elettrica separata necessaria

L'apparecchio per recinzioni elettrificate **non** può essere acceso/spento

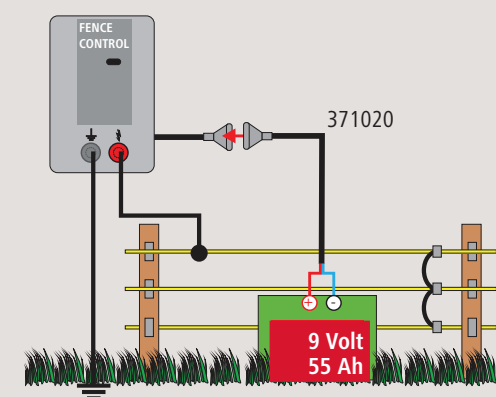
230 V AC Caso 1A | Fence Control con alimentatore da 230 Volt | Inserire il n. art. 371018 nella presa elettrica da 230 V



12 V DC Caso 2A | Fence Control con cavo di alimentazione da 12 Volt | Collegare il n. art. 371019 alla batteria da 12 V



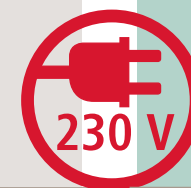
9 V DC Caso 3A | Fence Control con cavo di alimentazione da 9 Volt | Collegare il n. art. 371020 alla batteria a secco da 9 V



IMPORTANTISSIMO!
Nella CONFIGURAZIONE si deve obbligatoriamente selezionare la giusta **VARIANTE!**



Intensità segnale
FenceCONTROL
necessaria!



ATTENZIONE!
La batteria da 9 Volt
deve essere protetta
dalla pioggia!

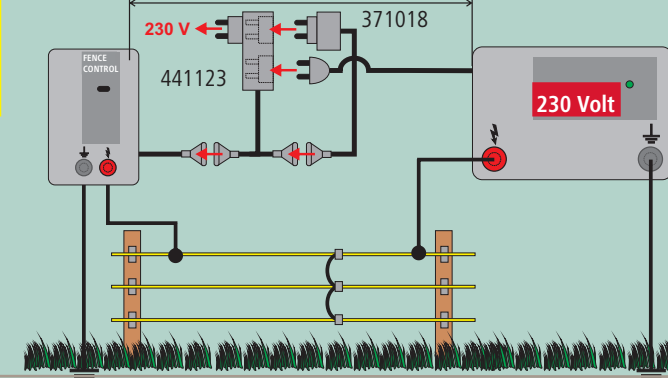


torna a 7.2)

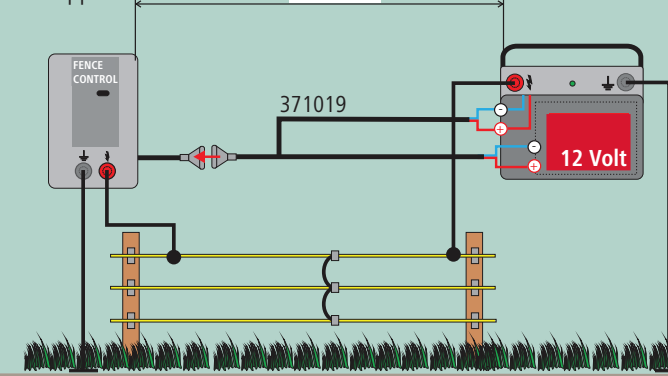
FenceCONTROL **è** **collegato** con l'apparecchio per recinzioni elettrificate

Utilizzare l'alimentazione elettrica dell'apparecchio per recinzioni elettrificate
L'apparecchio per recinzioni elettrificate **può** essere acceso/spento tramite l'app del telefono cellulare

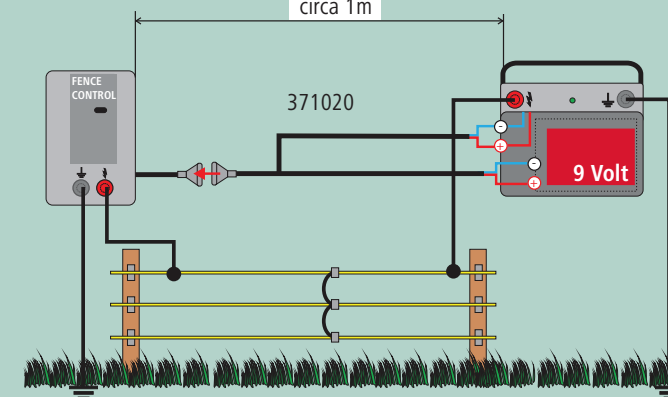
230 V AC Caso 1D | Fence Control con alimentatore da 230 Volt n. art. 371018 in adattatore da 230 V n. art. 441123 in presa elettrica | Inserire l'apparecchio per recinzioni elettrificate da 230 V nell'adattatore



12 V DC Caso 2B | Collegare il Fence Control alla batteria a umido da 12 V nell'apparecchio per recinzioni. Distanza dal Fence Control all'apparecchio circa 1 m



9 V DC Caso 3B | Collegare il Fence Control alla batteria a secco da 9 V nell'apparecchio per recinzioni. Distanza dal Fence Control all'apparecchio circa 1 m



IMPORTANTISSIMO! Attivare il FenceCONTROL prima di accendere l'apparecchio per recinzioni elettrificate!

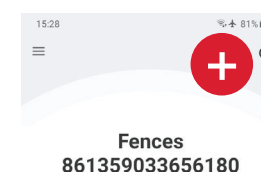
- Passaggio 1: Applicare il FenceCONTROL configurato sulla recinzione in base agli esempi dei casi 1D, 2B o 3 B!
- Passaggio 2: Impostare il FenceCONTROL su ATTIVO nell'app premendo il pulsante ON/OFF sul telefono cellulare!
- Passaggio 3: A questo punto, mettere in funzione l'apparecchio per recinzioni elettrificate mediante inserimento della spina (230 Volt) o accensione (9 Volt | 12 Volt)!

G) Autorizzazione di altri utenti

- Passaggio 1: scaricare e aprire l'app (vedi 2.)
- Passaggio 2: Utilizzare i dati del primo utente (vedi 3.5) e premere "Login".

H) Aggiunta di altri FenceCONTROL

- Passaggio 1: attivare il Bluetooth (vedi 3.)
- Passaggio 2: Premere "+"
- Passaggio 3: attivare l'ulteriore FenceCONTROL (vedi 5.-7.3)

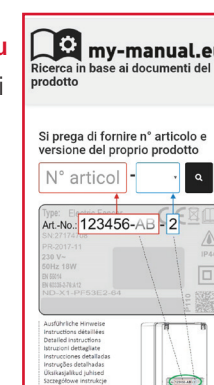


I) www.my-manual.eu

- Manuale d'istruzioni online



- Indicare il n. art. 441122!



Informazioni sui prodotti/consul. tecnica

AKO-Agrartechnik GmbH & Co. KG
Karl-Maybach-Str. 4
88239 Wangen
Germania
Tel. +49 7520 9660-0
Fax +49 7520 9660-88
E-mail info@ako-agrar.de
www.ako-agrar.de

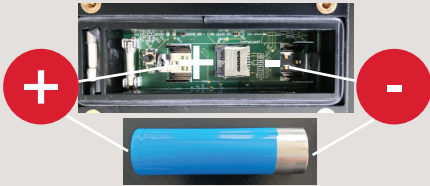


1) Förberedelse

Ha följande i beredskap:

- AKO FenceCONTROL (på ett avstånd på max. 2 meter) till mobiltelefonen
- Backup-batteri av litiumjontyp (medföljer leveransen)
- Smarttelefon (ingår inte i leveransen)
- Anslutningskabel för jordning och stängsel (medföljer leveransen)
- Anslutningskabel för strömförsörjning av AKO FenceCONTROL (**ingår inte i leveransen**), dvs. införskaffa antingen:
 - art.-nr 371018 för 230 V-försörjning
 - art.-nr 371019 för 12 V-försörjning
 - art.-nr 371020 för 9 V-försörjning.

- Sätt i litiumjonbatteriet baktill i AKO FenceCONTROL.
OBS! Var noga med rätt polaritet!



2) Appinstallation (kostnadsfri)

iPhone

- **Ladda ned FenceCONTROL** -appen från "App Store" och installera den.

Android-telefoner

- **Ladda ned FenceCONTROL** -appen från "Play Store" och installera den.

Systemkrav för appen:

- Android 5.0 eller högre, iOS 11 eller högre. Går också att installera på Android-/iPad-surfplattor.



Made in Germany



Förklaringar av LED-signal!

- blinkar rött: Inaktiv
- blinkar grönt: Aktiv
- ingen blinkning: Stängselspänning-
en inte mätbar!

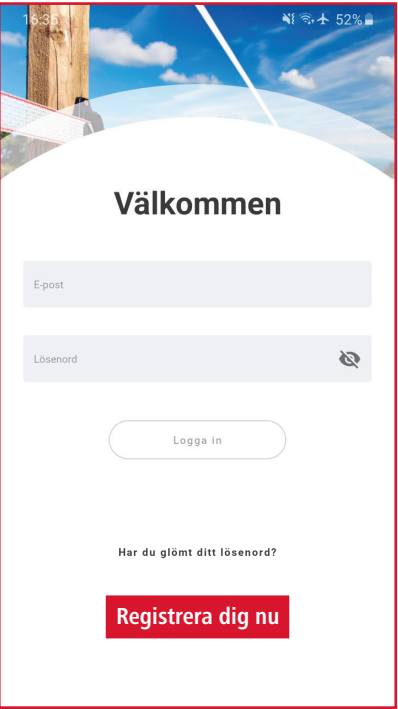


3) Registrering/inloggning

3.1 Aktivera **Bluetooth** på din mobiltelefon endast under perioden för registrering/inloggning/konfiguration.

3.2) Registrera nu

Starta AKO FenceCONTROL-appen. På sidan "Välkommen" trycker du på knappen "Registrera nu" för att komma till sidan "Registrering".
OBS! Skriv inte in e-postadress och lösenord ännu!



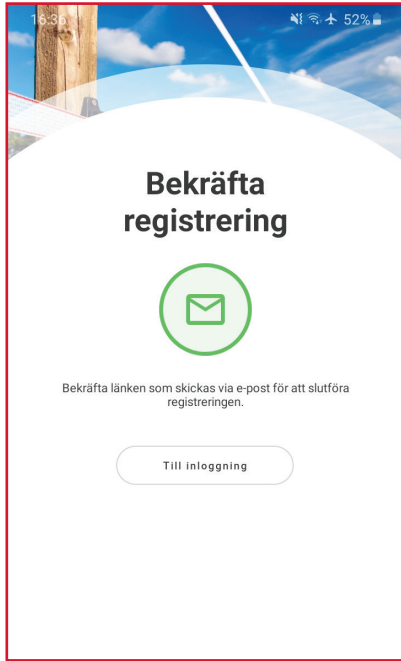
3.3) Registrering

Fyll i fälten och avsluta med att trycka på knappen "Registrera".
OBS! Beakta lösenordsbegäran!



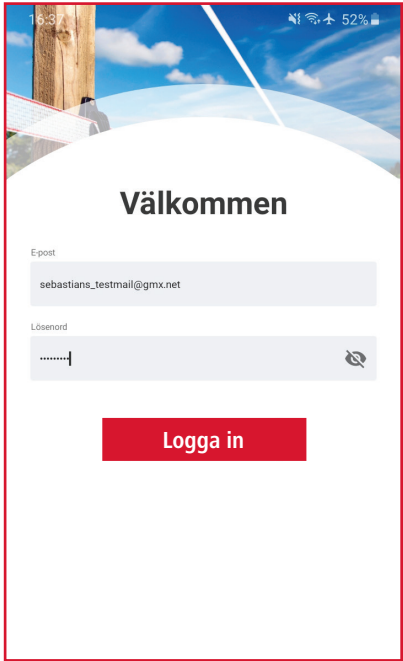
3.4) Bekräfta registreringslänken

Bekräfta den länk som har skickats till din angivna e-postadress för att slutföra registreringen!
(Obs! Kontrollera eventuellt SPAM-map-pen)
Gå sedan tillbaka till appen och tryck på "Till inloggning"



3.5) Inloggning

Logga nu in med din e-postadress och ditt lösenord. Tryck sedan på "Logga in".
Info: Denna inloggning behöver bara göras en gång. Inloggningen lagras automatiskt.



4) Lägg till FenceCONTROL

Aktivera Bluetooth! Genom att trycka på (+) startar du den automatiska sökningen efter tillgängliga FenceCONTROL-enheter!

Välj enhet!

5) Aktivera FenceCONTROL

Du har redan satt i litiumjonbatteriet. FenceCONTROL lyser först permanent grönt, sedan blinkar det blått => OK Tryck på "Fortsätt"!

6) Anslutning

Fortsätt med "Anslut".

7) Konfiguration

Fortsätt med "Konfigurera nu".

7.1) Konfiguration

- Byt ut enhetsnamnet mot ett passande namn på din betesmark!
 - Mata in det fullständiga namnet på modellen av din elstängselenhet!
- Skrolla vidare till VARIANT, se 7.2)!

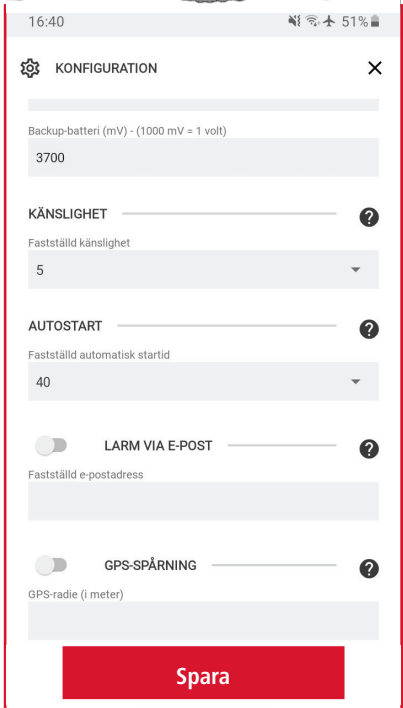
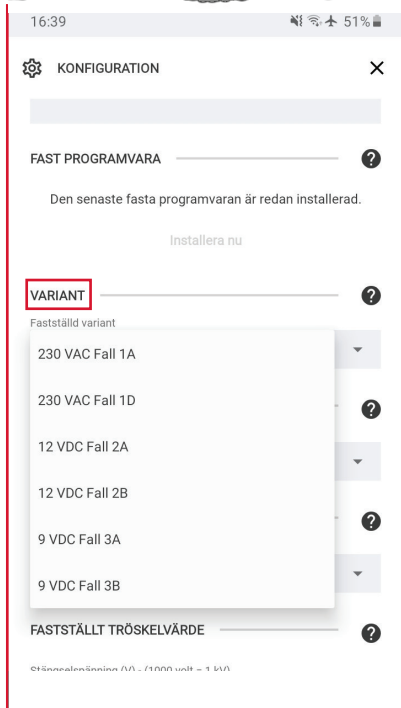
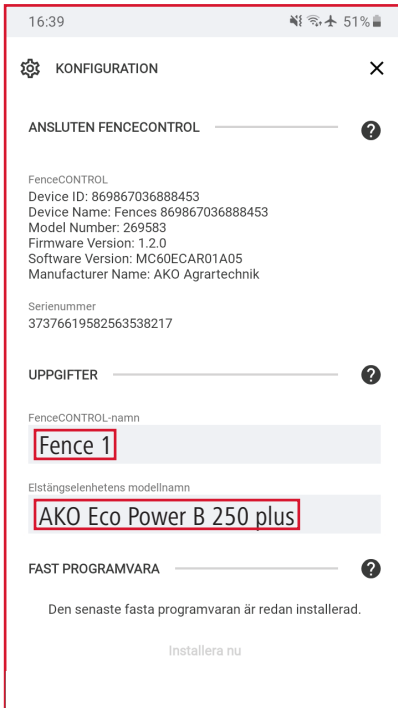
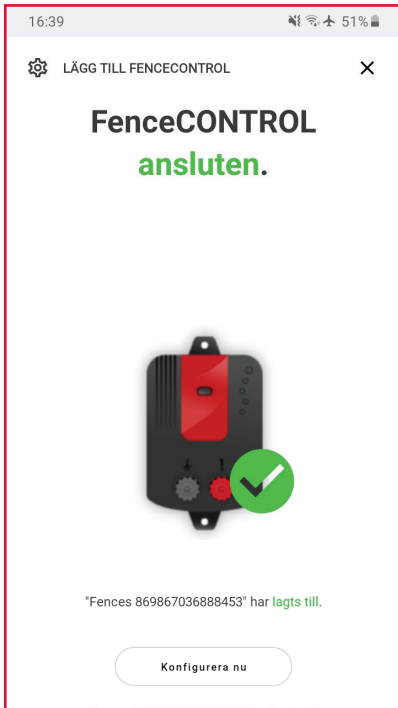
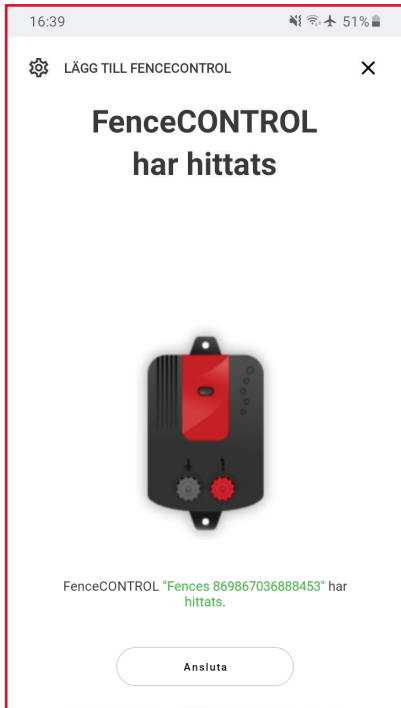
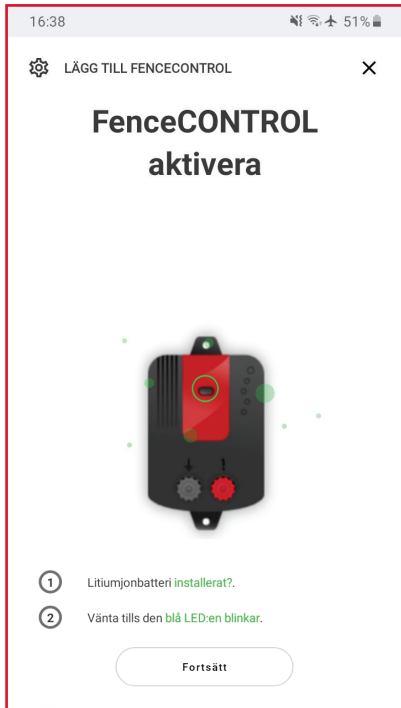
7.2) Konfiguration

MYCKET VIKTIGT!
Välj passande VARIANT för din FenceCONTROL. Se förklaring av de olika fallen på baksidan! Skrolla hela vägen ned!

7.3) Konfiguration

Aktivera larmmeddelandet via e-post om så önskas!
MYCKET VIKTIGT!
Spara denna konfiguration!

Sista steget!
Installation av FenceCONTROL på stängslet enligt den valda varianten (se fall exempel)!



SE Information

A) Appfunktioner (appen är kostnadsfri)

- AKO FenceCONTROL fungerar med alla konventionella elstängselenheter
- automatiska, omedelbara larmmeddelanden för stängsel- och batteristatus via push-notiser (även möjligt via e-post)
- visning av stängselspänning och strömförsörjningsspänningar
- till-/frånkoppling av den övervakade 9 V- eller 12 V-elstängselenheten (om elstängselenheten och styrenhet försörjs från samma strömkälla. För att eventuellt kunna koppla till/från 230 V-nätenheter krävs en adapter för till-/frånkoppling 441123).
- vid fel på huvudströmkällan, drivs FenceCONTROL i minst 24 timmar via ett backup-batteri
- obegränsat antal användare
- grafisk visning av stängselspänning, huvud- och backup-historik
- max. 10 FenceCONTROL-enheter kan hanteras
- statusuppdatering kan göras när som helst
- 2 år kostnadsfri mobil dataöverföring ingår (inget SIM-kort krävs)

B) i leveransen ingår:

- 441122: FenceCONTROL
- 268218: backup-litiumjonbatteri
- 441603/011: Stängselanslutningskabel
- 269791: Jordanslutningskabel

C) nödvändiga tillbehör beroende på den valda strömförsörjningen för FenceCONTROL:

- art.-nr 371018: 230 V-nätenhet (+ ev. 230 V-kopplingsadapter, art.-nr 441123 => fall 1D), eller
- art.-nr 371019: 12 V-anslutningskabel (+ 12 V-batteri => fall 2A), eller
- art.-nr 371020: 9 V-anslutningskabel (+ 9 volt, 55 Ah torrbatteri => fall 3A)

D) Över vintern

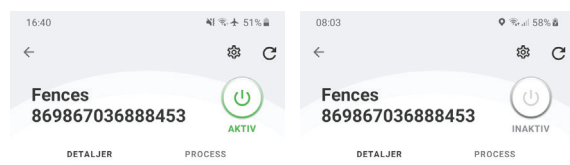
- **OBS!** Ta alltid ur litiumjonbatteriet ur FenceCONTROL vid längre förvaring **utan huvudströmförsörjning** (t.ex. på vintern)! Innan enheten tas i drift igen, sätt i litiumjonbatteriet i FenceCONTROL och anslut det till huvud-/main-spänningen i minst 48 timmar.

E) Exempel på statusvisning i appen FenceCONTROL

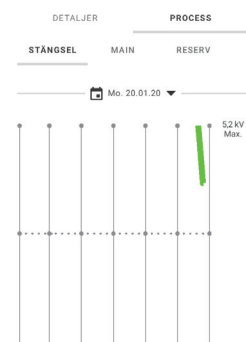


- Tryck på statuscirkeln för att komma till detaljvyn.

F) Exempel TILL/FRÅN-brytare & grafisk visning av förloppet



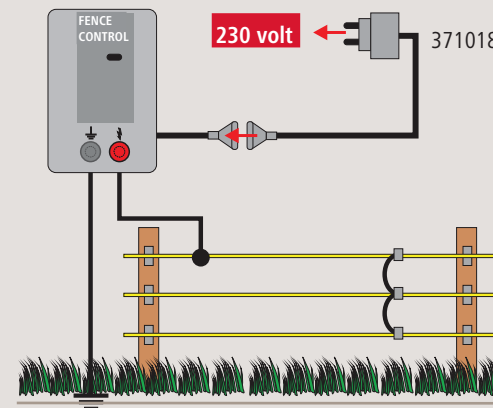
- AKO FenceCONTROL eller elstängselenheten kan kopplas TILL/FRÅN. Efter att ha tryckt på knappen, vänta några sekunder tills du växlar mellan AKTIV/INAKTIV.



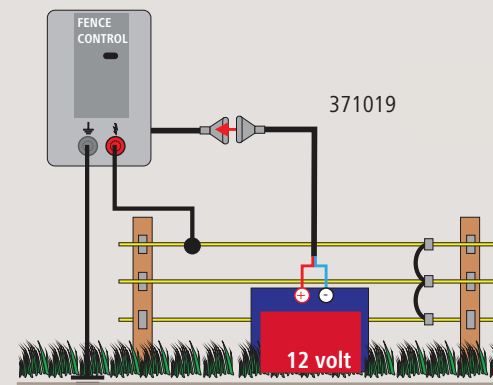
FenceCONTROL är **inte ansluten** till elstängselenheten ("Stand-alone")

Separat strömförsörjning krävs
Elstängselenheten kan **inte** kopplas TILL/FRÅN

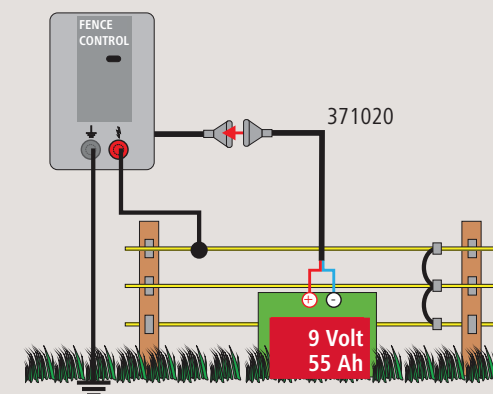
230 VAC fall 1A | Koppla in FenceCONTROL med 230 V-nätenhet, art.-nr 371018, i 230 V-uttaget



12 VDC fall 2A | Kläm fast FenceCONTROL med 12 V-anslutningskabel, art.-nr 371019, i 12 V-batteriet



9 VDC Fall 3A | Kläm fast FenceCONTROL med 9 V-anslutningskabel, art.-nr 371020, på 9 V-torrbatteriet

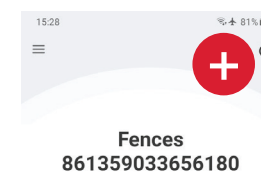


G) Tilldela andra användare behörighet

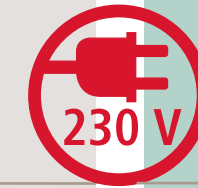
- steg 1: ladda ned och öppna appen (se 2.)
- steg 2: använd första användarens användardata (se 3.5) och tryck på "Logga in".

H) Lägga till ytterligare FenceCONTROL

- steg 1: aktivera Bluetooth (se 3.)
- steg 2: Tryck på "+"
- steg 3: aktivera en ytterligare FenceCONTROL (se 5.–7.3)



MYCKET VIKTIGT!!!
Välj alltid passande **VARIANT** för din FenceCONTROL-enhet i KONFIGURATIONEN!



OBS!
Skydda 9 V-batteriet mot regn!

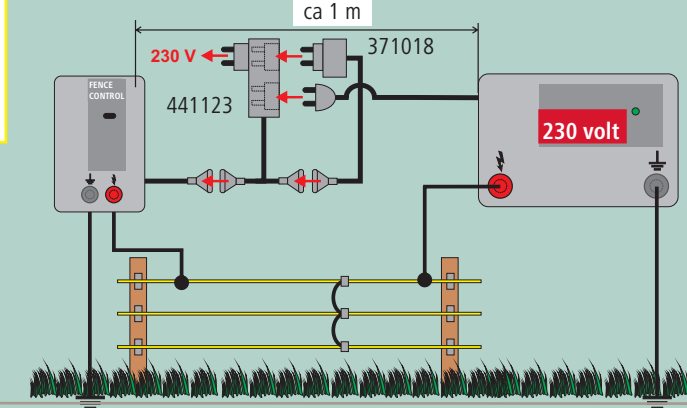


tillbaka till 7.2)

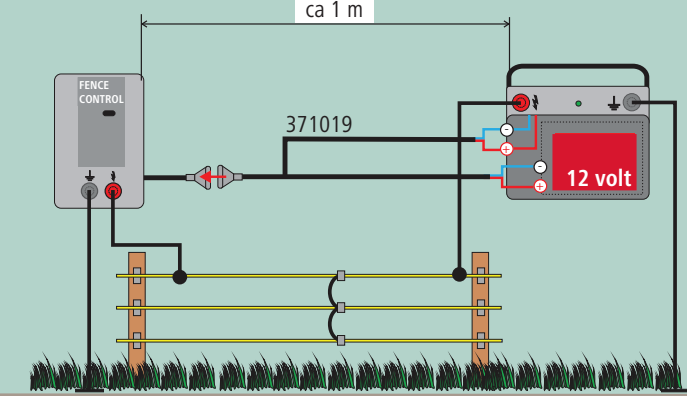
FenceCONTROL är **ansluten** till elstängselenheten

Använd strömförsörjningen till elstängselenheten
Elstängselenheten **kan** kopplas TILL/FRÅN via appen i mobiltelefonen

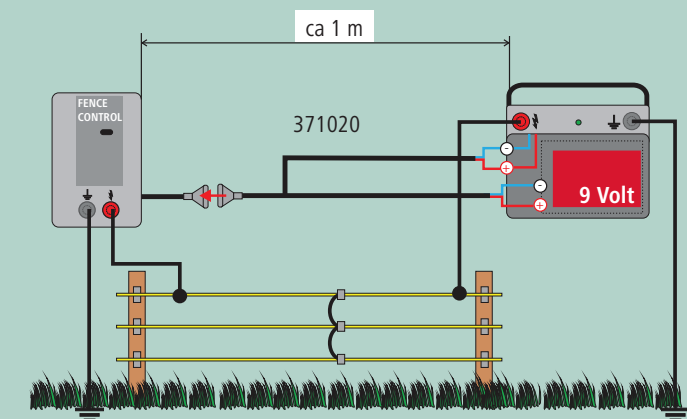
230 VAC fall 1D | Koppla in FenceCONTROL med 230 V-nätenhet, art.-nr 371018, i 230 V-adaptorn, art.-nr 441123, i uttaget | Sätt elstängselenheten på 230 V i adaptorn



12 VDC fall 2B | Kläm fast FenceCONTROL på 12 V-våtbatteri i elstängselenheten, avstånd mellan FenceCONTROL och enheten ca 1 m

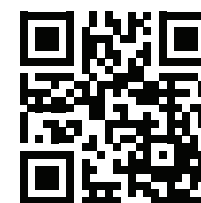


9 VDC fall 3B | Kläm fast FenceCONTROL på 9 V-torrbatteriet i elstängselenheten, avstånd mellan FenceCONTROL och enheten ca 1 m



I) www.my-manual.eu

- bruksanvisning online



- ange art.-nr 441122!



Produktinformation/teknisk rådgivning

AKO-Agrartechnik GmbH & Co. KG
Karl-Maybach-Str. 4
88239 Wangen
Tyskland
Telefon: +49 7520 9660-0
Telefax: +49 7520 9660-88
E-post: info@ako-agrar.de
www.ako-agrar.de

MYCKET VIKTIGT!!! Aktivera din FenceCONTROL innan du kopplar in din elstängselenhet!

- steg 1: anslut den konfigurerade FenceCONTROL enligt fallexemplen 1D, 2B eller 3B på stängslet!
- steg 2: ställ FenceCONTROL på AKTIV i appen genom att trycka på TILL/FRÅN-knappen i din mobiltelefon!
- steg 3: Starta elstängselenheten genom att sätta i (230 Volt), koppla till (9 V | 12 V)!

„AKO FenceCONTROL“

Greitoji paleistis ir programėlė

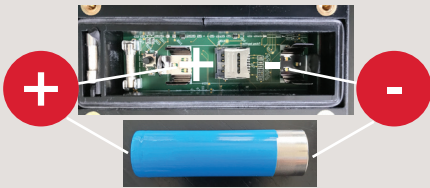


1) Pasiruošimas

Turite būti pasiruošę:

- a „AKOFenceCONTROL“ (ne toliau nei per 2 m) iki mobiliojo telefono
- a Ličiojonų Backup (atsarginę) akumulatoriaus bateriją (pridedama)
- a Išmanųjį telefoną (nepridedamas)
- a Įžeminimo ir prijungimo prie aptvaro laidą (pridedamas)
- „AKO FenceCONTROL“ elektros energijos šaltinio prijungimo laidą (**nepridedamas**), t. y. arba įsigyti:
- gaminį Nr. 371018 230 V įtampai
- gaminį Nr. 371019 12 V įtampai
- gaminį Nr. 371020 9 V įtampai.

• Dabar ličio jonų akumulatoriaus bateriją įdėkite į „AKO FenceCONTROL“ galinę dalį. DĖMESIO. Nesupainiokite polių!



2) Programėlės įdiegimas (nemokamas)

„iPhone“ išmaniesiems prietaisams

• „FenceCONTROL“ programėlę atsisiųskite iš „App Store“ ir įdiekite.

„Android“ išmaniesiems telefonams

• „FenceCONTROL“ programėlę atsisiųskite iš „Play Store“ ir įdiekite.

Programėlei keliami sistemos reikalavimai:

• „Android 5.0“ arba naujesnė, „iOS 11“ arba naujesnė versija. Galima įdiegti ir „Android“ / „iPad“ planšetiniuose kompiuteriuose



Made in Germany



Šviesos diodų spalvų reikšmės.

- mirksi raudonai: neaktyvus
- mirksi žaliai: aktyvus
- nemirksi: neįmanoma išmatuoti tvoros įtampos.

3) Registracija / prisijungimas

3.1 Savo mobiliajame telefone įjunkite **Bluetooth** tik registracijos / prisijungimo / konfigūravimo etapui.

3.2) Registruotis dabar!

Paleiskite „AKO FenceCONTROL“ programėlę ir puslapyje „Sveiki atvykę“ paspauskite mygtuką „Registruotis dabar“ pereikite į puslapį „Registracija“. DĖMESIO. El. pašto ir slaptažodžio kol kas dar neįveskite.

Sveiki atvykę

Prisijungti

Registruotis dabar

3.3) Registracija!

Užpildykite laukus ir užbaikite paspausdami mygtuką „Registruotis“. DĖMESIO. Laikykitės slaptažodžiui keliamų reikalavimų!

Registravimas

Registruotis

Nutraukti

3.4) Registracijos nuorodos patvirtinimas.

Registracijai užbaigti patvirtinkite nuorodą, kuri jums buvo išsiųsta jūsų nurodytu el. pašto adresu. (Dėmesio. Jei reikia, patikrinkite SPAM katalogą)

Dabar grįžkite atgal į programėlę ir paspauskite „Į prisijungimą“

Patvirtinti registraciją

Norėdami baigti registruotis patvirtinkite el. pašto išsiųstą nuorodą.

Į prisijungimą

3.5) Prisijungimas.

Prisijunkite su savo el. paštu ir slaptažodžiu. Paskui paspauskite „Prisijungti“. Informacija. Prisijungimo duomenis įvesti reikia tik vieną kartą. Jie išsaugomi automatiškai.

Sveiki atvykę

Prisijungti

4) Pridėti „FenceControl“!

Įjunkite „Bluetooth“ telefone. paspausdami mygtuką (+) įjungsite automatinę esamų „FenceCONTROL“ elementų paiešką.

Pasirinkite elementą.

5) „FenceCONTROL“ aktyvinimas.

Ličio jonų baterija jau turi būti įdėta. „FenceCONTROL“ pirmiausia šviečia žaliai, paskui pradeda mirksėti mėlynai => O.K. (Gerai) Paspauskite „Toliau“.

Pridėti „FenceCONTROL“

+

„FenceCONTROL“ aktyvinti

Ar įdėta ličio jonų akumulatoriaus baterija?

Palaukite, kol mirksės mėlynas LED.

Toliau

6) Prisijungimas!

Toliau paspauskite „Prisijungti“.

„FenceCONTROL“ rasta

„FenceCONTROL“ „Fences 869867038678100“ buvo rastas.

Sujungti

7) Sąranka!

Toliau paspauskite „Konfigūruoti dabar“.

„FenceCONTROL“ sujungta.

„Fences 869867038678100“ buvo sėkmingai pridėtas.

Konfigūruoti dabar

7.1) Sąranka!

• Prietaiso pavadinimą pakeiskite jūsų generatoriui tinkamu pavadinimu.

• Išsaugokite savo generatoriaus modelį. Slinkite toliau iki MODELIS, žr. 7.2).

SĄRANKA

„FenceCONTROL“
Device ID: 869867038678100
Device Name: Fences 869867038678100
Model Number: 269583
Firmware Version: 1.2.0
Software Version: MC60ECAR01A05
Manufacturer Name: AKO Agrartechnik
Serijos numeris
39054341182563538217
DUOMENYS
„FenceCONTROL“ pavadinimas
Weide 1
Elektrinės tvoros įrenginio modelio pavadinimas
AKO EcoPower B250plus

7.2) Sąranka.

LABAI SVARBU! Pasirinkite tinkamą MODELĮ savo „FenceCONTROL“. Perskaitykite skirtingų atvejų paaiškinimus kitoje pusėje. Slinkite iki pat apačios.

SĄRANKA

Naujausia aparatinė-programinė įranga jau įdiegta.

Įdiegti dabar

VARIANTAI

Įrengtasis variantas

230 VAC Fall 1A

230 VAC Fall 1D

12 VDC Fall 2A

12 VDC Fall 2B

9 VDC Fall 3A

9 VDC Fall 3B

7.3) Sąranka.

Jeigu norite, el. laiške aktyvuokite įspėjamąjį pranešimą. **LABAI SVARBU!** Dabar išsaugokite šią sąranką.

Paskutinis žingsnis. „FenceCONTROL“ įrengimas aptvare pagal pasirinktą modelį (žr. konkrečius pavyzdžius).

SĄRANKA

Nustatytas automatinės paleisties laikas

40

PAVOJAUS SIGNALAI EL. PAŠTUI

Nustatytas el. pašto adresas

E-Mail-Adresse

GPS VIETOS NUSTATYMAS

GPS spindulys (metrais)

Patikrinti „FenceCONTROL“ buvimo vietą

Išsaugoti

LT

Informacija

A) Programėlės funkcijos (programėlė nemokama)

- „AKO FenceCONTROL“ veikia su visais standartiniais elektrinio piemens generatoriais
- automatiniai įspėjamieji pranešimai apie aptvaro ir baterijos būklę „Push“ žinute (papildoma galimybė pranešti el. laišku)
- Aptvaro įtamos ir maitinimo įtampų rodinys
- Stebimo 9–12 voltų generatoriaus ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS (kai generatorius ir „AKO FenceControl“ maitinami iš to paties elektros šaltinio. Norint pasirinktinai ĮJUNGTI / IŠJUNGTI 230 voltų tinklo prietaisus, papildomai reikalingas ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO adapteris 441123)
- sutrikus pagrindinio elektros šaltinio veikimui, „FenceCONTROL“ elektra mažiausiai 24 valandas tiekama iš atsarginės akumuliatoriaus baterijos
- neribotas naudotojų skaičius
- grafinis aptvaro įtamos, pagrindinės ir Backup (atsarginės) baterijos istorijos vaizdavimas
- galima valdyti ne daugiau 10 „FenceCONTROL“ elementų
- bet kada galima atnaujinti būseną
- 2 metai nemokamo mobilaus duomenų perdavimo (nereikia SIM kortelės)

B) Pridedama:

- 441122: „FenceCONTROL“
- 268218: Backup (atsarginė) ličio jonų akumuliatoriaus baterija
- 441603/011: Prijungimo prie aptvaro laidas
- 269791: Įžeminimo laidas

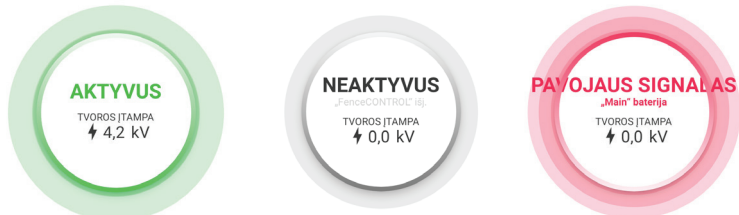
C) reikalingi priedai pagal pasirinktą „FenceCONTROL“ elektros šaltinį:

- gaminio Nr. 371018: 230 voltų maitinimo blokas (+ jei reikia, 230 voltų perjungimo adapteris, gaminio Nr. 441123 => 1D atvejis) arba
- gaminio Nr. 371019: 12 voltų prijungimo laidas (+ 12 voltų akumuliatoriaus baterija => 2A atvejis) arba
- gaminio Nr. 371020: 9 voltų prijungimo laidas (+ 9 voltai, 55 Ah sauso tipo baterija => 3A atvejis)

D) Laikymas žiemą

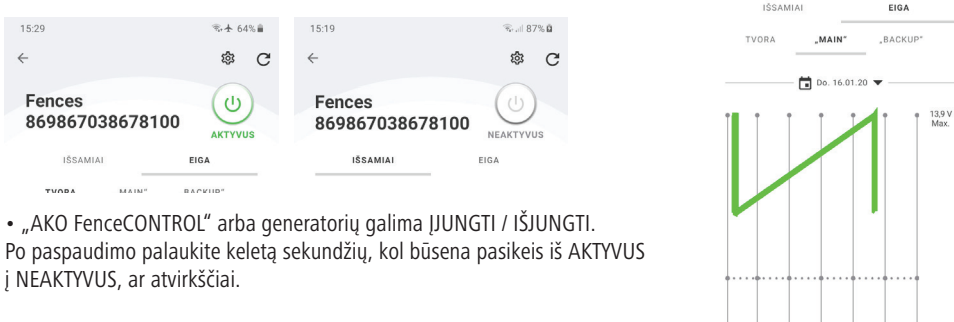
• **DĖMESIO.** Jeigu prietaisas ilgesnį laiką **nenaudojamas, nenaudojamas pagrindinis elektros tiekimo šaltinis** (pavyzdžiui, žiemą) iš „FenceCONTROL“ **išimkite ličio jonų akumuliatoriaus bateriją.** Prieš pakartotinį įjungimą, ličio jonų akumuliatoriaus bateriją vėl įdėkite į „FenceCONTROL“ ir vėl prijunkite prie pagrindinio / „Main“ elektros tiekimo šaltinio ne mažiau 48 val.

E) „FenceCONTROL“ programėlės būsenos roдиниų pavyzdžiai



- Spustelėdami būsenos kontūrą, pateksite į išsamų vaizdą.

F) ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuko ir grafinio eigos pavaizdavimo pavyzdys



- „AKO FenceCONTROL“ arba generatorių galima ĮJUNGTI / IŠJUNGTI. Po paspaudimo palaukite keletą sekundžių, kol būsena pasikeis iš AKTYVUS į NEAKTYVUS, ar atvirkščiai.

„FenceCONTROL“ nesujungtas su generatoriumi („Stand-alone“)

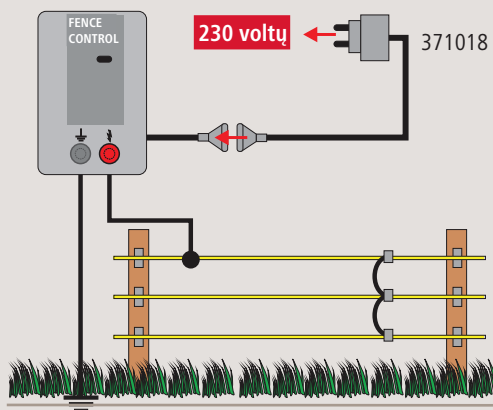
reikalingas atskiras maitinimo šaltinis
Generatoriaus negalima ĮJUNGTI / IŠJUNGTI

LABAI SVARBU!
SĄRANKOJE būtinai
pasirinkite tinkamą
„FenceCONTROL“ ele-
mento MODELĮ.

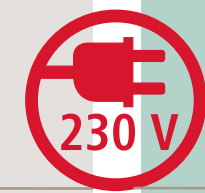
„FenceCONTROL“ yra sujungtas su generatoriumi.

Naudojant tą patį maitinimo šaltinį galima
ĮJUNGTI / IŠJUNGTI generatorių mobiliojo telefono programėlėje

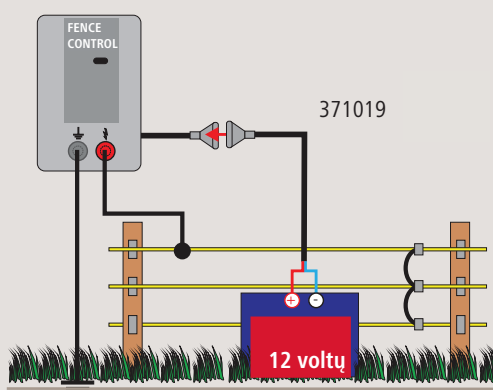
230 VAC, 1A atvejis | „Fence Control“ su 230 voltų maitinimo bloku Gaminio Nr. 371018, įstatykite į 230 V kištukinį lizdą



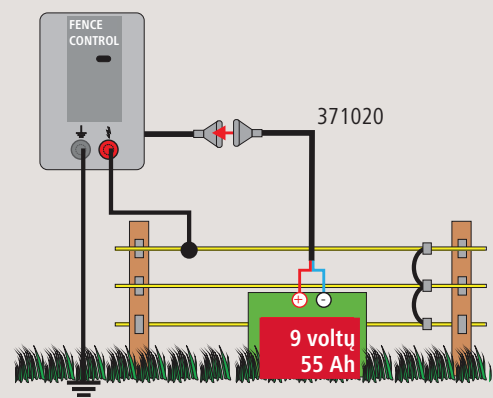
Reikalingas „Fence-
CONTROL“ signalo
stiprumas.



12 VAC, 2A atvejis | „Fence Control“ su 12 voltų prijungimo laidu Gaminio Nr. 371019 prijungimas prie 12 V akumuliatoriaus baterijos



9 VAC, 3A atvejis | „Fence Control“ su 9 voltų prijungimo laidu Gaminio Nr. 371020 prijungimas prie 9 V sauso tipo baterijos

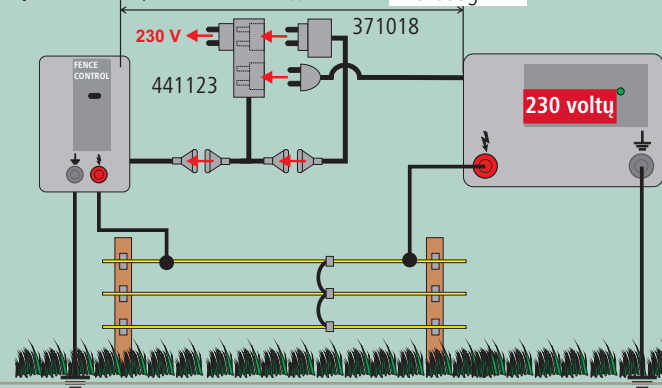


DĖMESIO.
9 voltų bateriją sau-
gokite nuo lietaus!

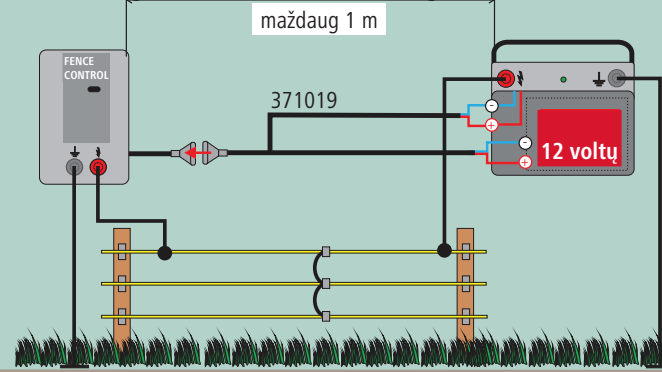


atgal į 7.2)

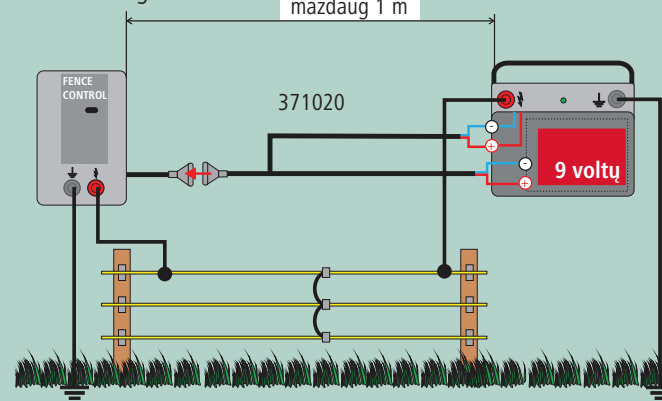
230 VAC, 1D atvejis | „Fence Control“ su 230 voltų maitinimo bloku, gaminio Nr. 371018 įjunkite į 230 V adapterį, gaminio Nr. 441123 įjunkite į kištukinį lizdą | 230 V generatorių įjunkite į adapterį



12 VDC, 2B atvejis | „Fence Control“ prijunkite prie 12 V kraunamo akumuliatoriaus ir generatoriaus gnybtų, atstumas nuo „Fence Control“ iki generatoriaus turi būti maždaug 1 m



9 VDC, 3B atvejis | „Fence Control“ prijunkite prie 9 V sauso tipo baterijos gnybtų, atstumas nuo „Fence Control“ iki generatoriaus turi būti maždaug 1 m



LABAI SVARBU! „FenceCONTROL“ suaktyvinkite, kol dar neįjungėte generatoriaus!

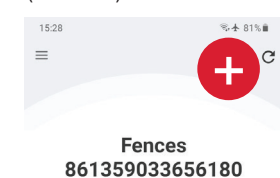
- 1 žingsnis: Sukonfigūruotą „FenceCONTROL“ pritvirtinkite prie aptvaro, plg. 1D, 2B arba 3B atvejus.
- 2 žingsnis: Paspaudę ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką savo mobiliojo telefono programėlėje nustatykite „FenceCONTROL“ būseną „AKTYVUS“.
- 3 žingsnis: Dabar galite įjungti generatoriaus maitinimą (230 voltų, 9 voltai / 12 voltų)!

G) Kitų naudotojų įgaliojimas

- 1 žingsnis: Programėlės atsiuntimas ir atvėrimas (žr. 2)
- 2 žingsnis: Naudokite pirmojo naudotojo duomenis (žr. 3.5) ir paspauskite „Prisijungti“.

H) Kitų „FenceCONTROL“ pridėjimas

- 1 žingsnis: „Bluetooth“ įjungimas (žr. 3)
- 2 žingsnis: Paspauskite „+“
- 3 žingsnis: Kito „FenceCONTROL“ aktyvinimas (žr. 5–7.3)

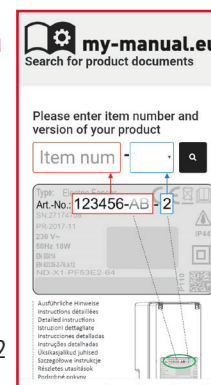


I) www.my-manual.eu

- Internetinė „Bed“ instrukcija



- Gaminio Nr. 441122 įvestis!



Gaminio informacija / techn. Konsultacijos

„AKO-Agrartechnik GmbH & Co. KG“
Karl-Maybach-Str. 4
88239 Wangen
Vokietija
Tel. +49 7520 9660-0
Faks. +49 7520 9660-88
El. paštas info@ako-agrar.de
www.ako-agrar.de

AKO FenceCONTROL

Rychlé spuštění a aplikace

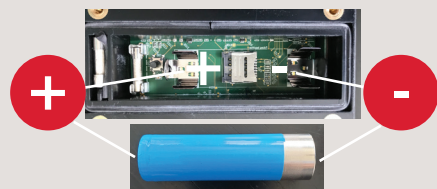


1) Příprava

Toto vše byste si měli připravit:

- AKO FenceCONTROL (ve vzdálenosti max. 2 m) k mobilnímu telefonu
- záložní (Backup) Li-Ion baterie (součástí rozsahu dodávky)
- chytrý telefon (není součástí rozsahu dodávky)
- zemnicí kabel a připojovací ohradníkový kabel (součástí rozsahu dodávky)
- připojovací kabel pro napájení AKO FenceCONTROL (**není součástí rozsahu dodávky**), tzn. zakupte buď:
 - č. art. 371018 pro napájení 230 V
 - č. art. 371019 pro napájení 12 V
 - č. art. 371020 pro napájení 9 V

- nyní vložte Li-Ion baterii vzadu do AKO FenceCONTROL
- POZOR: Dbejte na správné umístění pólů!



2) Instalace aplikace (zdarma)

iPhone

- **stáhněte aplikaci FenceCONTROL** z App Store a nainstalujte ji

Chytré telefony s operačním systémem Android

- **stáhněte aplikaci FenceCONTROL** z Play Store a nainstalujte ji

Systémové požadavky pro aplikaci:

- Android 5.0 nebo vyšší, iOS 11 nebo vyšší
- Možnost instalace na tablety Android/iPad.



Made in Germany



Vysvětlivky – LED!

- blikající červená: neaktivní
- blikající zelená: aktivní
- žádné blikající světlo:

Napětí ohradníku nelze měřit!

3.2) Registrovat nyní!

Spusťte aplikaci AKO FenceCONTROL a na stránce „Vítejte“ přejděte klepnutím na „Registrovat nyní“ na stránku „Registrace“.

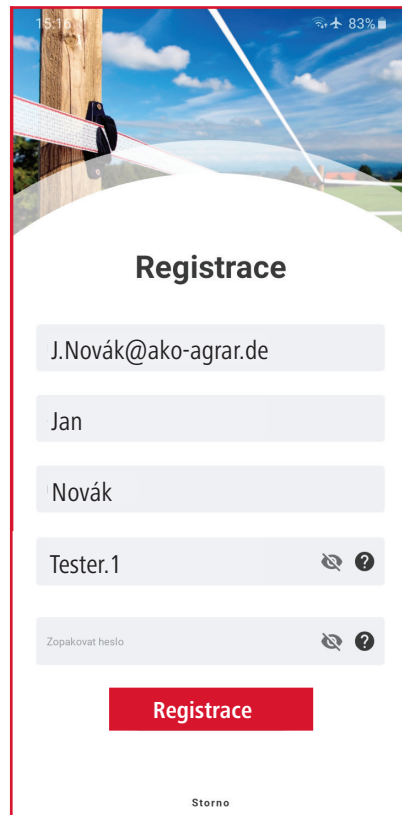
POZOR: Zde ještě neuvádějte e-mail a heslo!



3.3) Registrace!

Vyplňte pole a dokončete klepnutím na „Registrovat“.

POZOR: Dodržte požadavky na heslo!

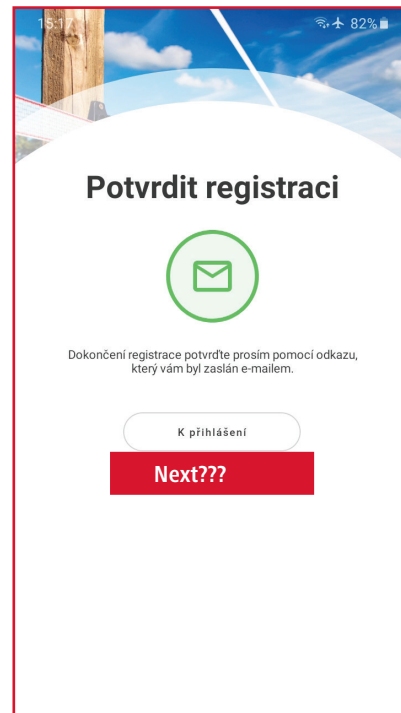


3.4) Potvrďte registrační odkaz!

Potvrďte odkaz, který vám byl doručen na uvedenou e-mailovou adresu. Tím dokončíte registraci!

(Pozor: popř. zkontrolujte složku Nevyžádaná pošta)

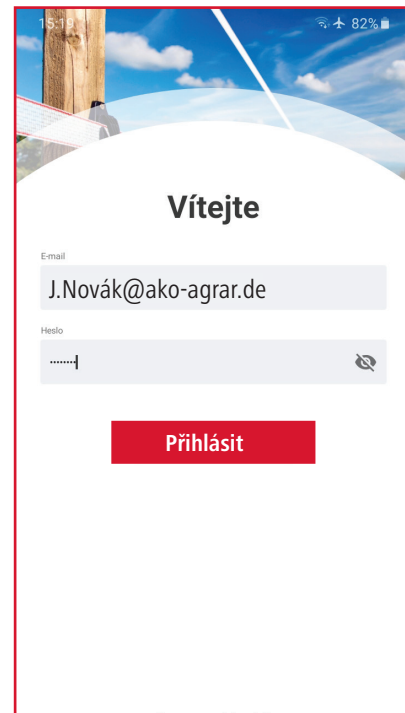
Nyní přejděte do aplikace a klepněte „Na přihlášení“



3.5) Přihlášení!

Nyní se přihlaste svým e-mailem a heslem. Poté klepněte na „Přihlásit“.

Informace: Toto přihlášení je nutné vyplnit jen jednou. Přihlášení se automaticky uloží.



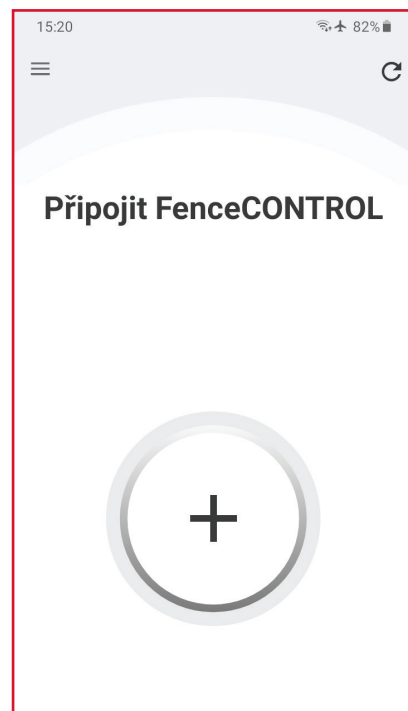
4) Přidání FenceControl!

Aktivujte Bluetooth! Stisknutím (+) spustíte automatické vyhledávání dostupných jednotek FenceCONTROL!

Vyberte jednotku!

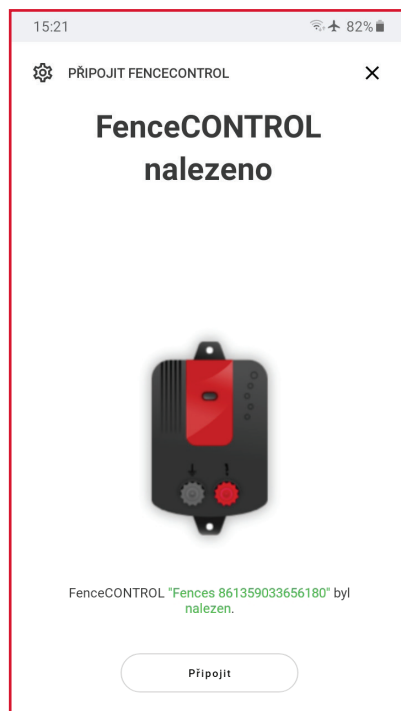
5) Aktivace FenceCONTROL!

Již jste vložili Li-Ion baterii. FenceCONTROL nejprve svítí zeleně, pak začne blikat modře => O.K. Klepněte na „Dále“!



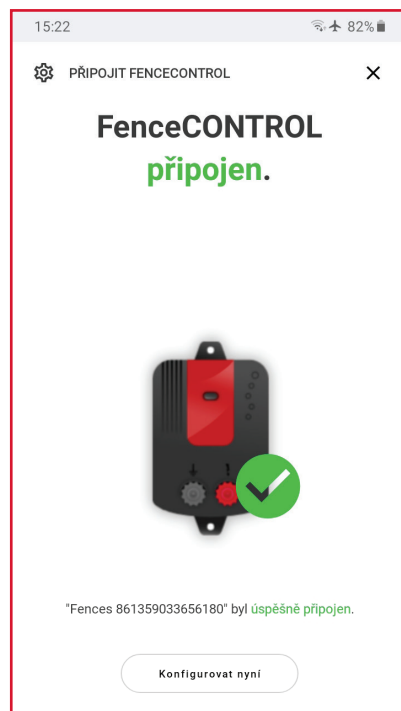
6) Spojení!

Pokračujte pomocí „Spojit“.



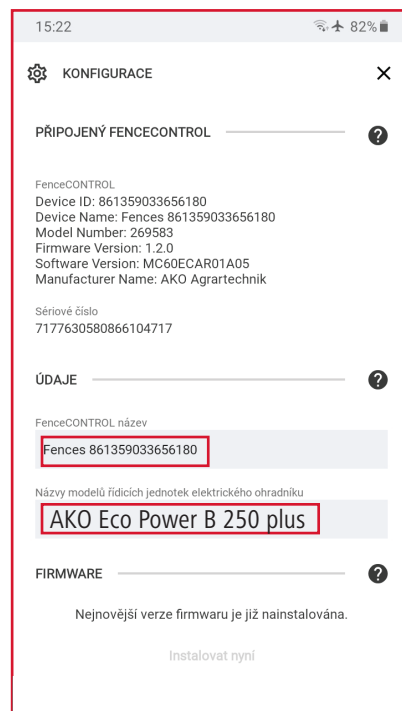
7) Konfigurace!

Pokračujte pomocí „Konfigurovat nyní“.



7.1) Konfigurace!

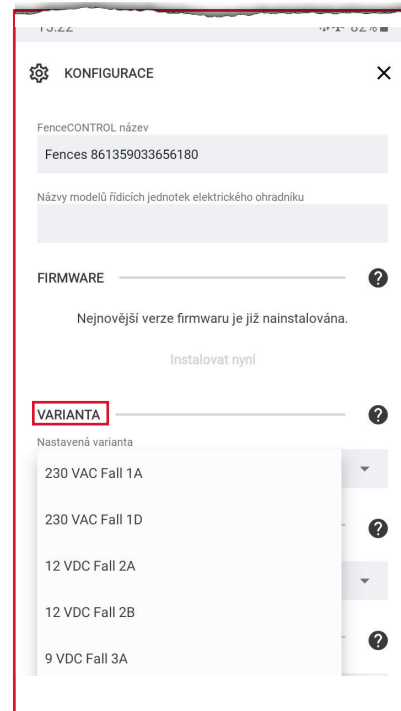
- nahraďte označení přístroje označením pastviny, které je pro vás účelné
 - uložte kompletní typ ohradníkového zdroje
- Posouvejte se dále až k VARIANTĚ, viz 7.2)!



7.2) Konfigurace!

VELMI DŮLEŽITÉ!

Zvolte vhodnou VARIANTU pro FenceCONTROL. Viz vysvětlivka různých případů na zadní straně! Posuňte se úplně dolů!



7.3) Konfigurace!

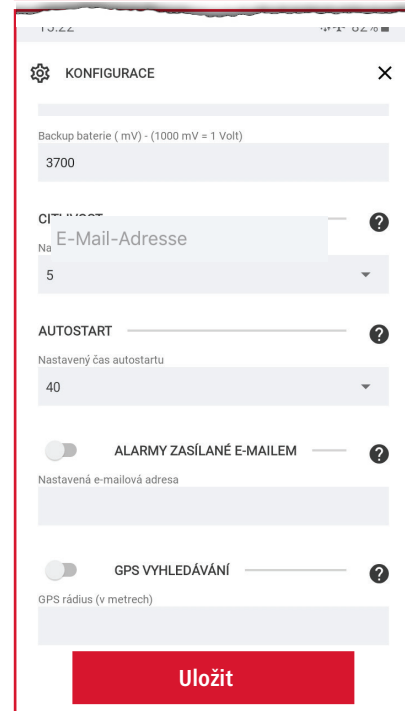
Pokud je to žádoucí, aktivujte vyznění o alarmu e-mailem!

VELMI DŮLEŽITÉ!

Nyní tuto konfiguraci uložte!

Poslední krok!

Instalace Fence CONTROL na ohradník podle vybrané varianty (viz vzorové příklady)!



CZ

Informace

A) Funkce aplikace (aplikace je zdarma)

- AKO FenceCONTROL funguje v kombinaci se všemi běžně dostupnými ohradníkovými zdroji
- automatická okamžitá hlášení alarmu, týkající se stavu ohradníku a baterie, pomocí push zprávy (doplňková možnost: e-mail)
- ukazatel napětí ohradníku a napájecího napětí
- zapínání/vypínání monitorovaného ohradníkového zdroje 9 V nebo 12 V (pokud jsou ohradníkový zdroj a kontrolní jednotka napájeny stejným zdrojem napětí Aby bylo možné volitelně zapínat/vypínat také zdroje napájené 230 V ze sítě, je navíc potřebný zapínací/vypínací adaptér 441123)
- při výpadku hlavního zdroje napájení je FenceCONTROL po dobu min. 24 hod. napájena záložní baterií
- neomezený počet uživatelů
- grafické znázornění historie napětí ohradníku, hlavní a záložní baterie
- lze spravovat max. 10 jednotek FenceCONTROL
- aktualizace stavu je možná kdykoliv
- včetně bezplatného přenosu mobilních dat po dobu 2 let (není potřeba SIM karta)

B) Součásti rozsahu dodávky je:

- 441122: FenceCONTROL
- 268218: záložní (Backup) Li-Ion baterie
- 441603/011: připojovací ohradníkový kabel
- 269791: zemnicí kabel

C) Potřebné příslušenství v závislosti na zvoleném elektrickém napájení FenceCONTROL:

- č. art. 371018: napájecí zdroj 230 V(+ popř. spínací adaptér 230 V č. art. 441123 => příklad 1D), nebo
- č. art. 371019: připojovací kabel 12 V (+ baterie 12 V => příklad 2A), nebo
- č. art. 371020: připojovací kabel 9 V (+ suchá baterie 9 V, 55 Ah => příklad 3A)

D) Přezimování

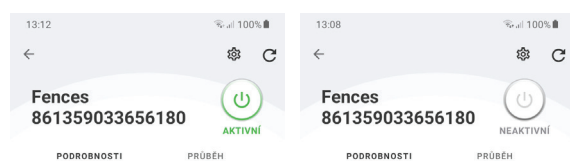
- **POZOR!** Při delším skladování bez hlavního elektrického napájení (např. v zimě) **vyjměte Li-Ion baterii** z FenceCONTROL! Před opětovným uvedením do provozu Li-Ion baterii vložte do Fence CONTROL a opět připojte k hlavnímu (main) napájení minimálně na 48 hodin.

E) Příklady zobrazení stavu aplikace FenceCONTROL

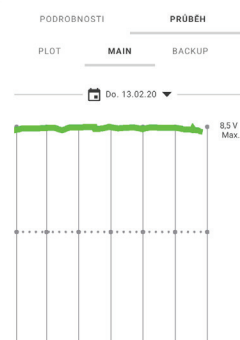


- klepnutím na stavový kroužek se dostanete na podrobný náhled

F) Příklad spínače/vypínače a grafického znázornění průběhu



- AKO FenceCONTROL, resp. ohradníkový zdroj může být zapnut/vypnut Po stisknutí vyčkejte několik sekund do přepnutí AKTIVNÍ/NEAKTIVNÍ.



FenceCONTROL **není spojena** s ohradníkovým zdrojem („Stand-alone“)

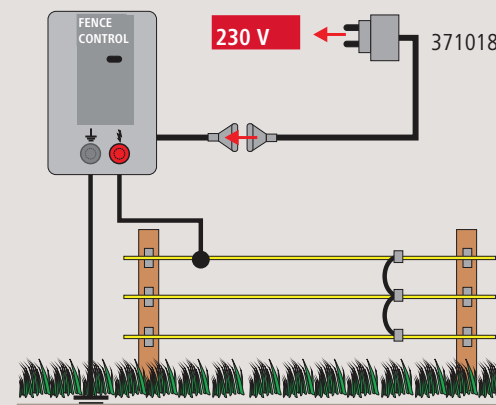
je nutné **samostatně** elektrické napájení ohradníkový zdroj **nelze** zapnout/vypnout

VELMI DŮLEŽITÉ!!!
Prosím bezpodmínečně vyberte vhodnou **VARIANTU** své jednotky FenceCONTROL v KONFIGURACI!

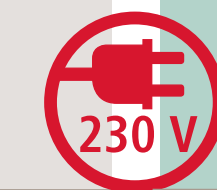
FenceCONTROL **je spojena** s ohradníkovým zdrojem

Použijte elektrické napájení ohradníkového zdroje
Ohradníkový zdroj **lze** zapínat/vypínat pomocí aplikace v mobilním telefonu

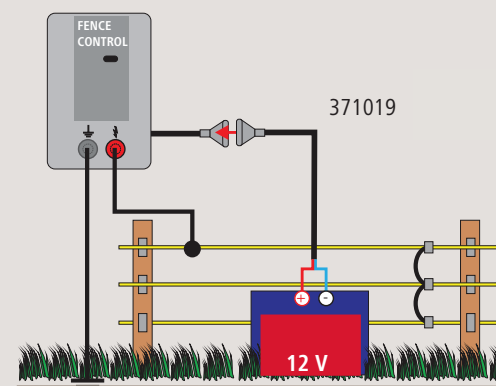
230 VAC příklad 1A | Fence Control s napájecím zdrojem 230 V č. art. 371018 zasuněte do zásuvky 230 V



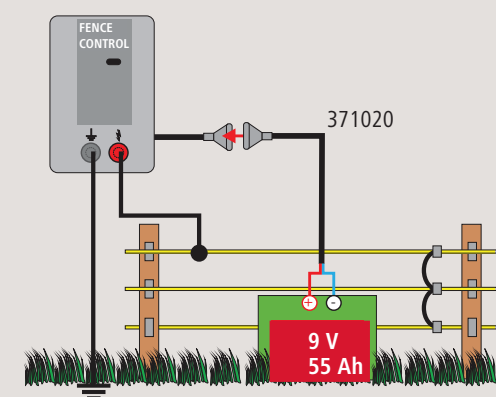
Je zapotřebí intenzita signálu FenceCONTROL!



12 VDC příklad 2A | Fence Control s připojovacím kabelem 12 V č. art. 371019 přisvorkujte k baterii 12 V



9 VDC příklad 3A | Fence Control s připojovacím kabelem 9 V č. art. 371020 přisvorkujte k suché baterii 9 V

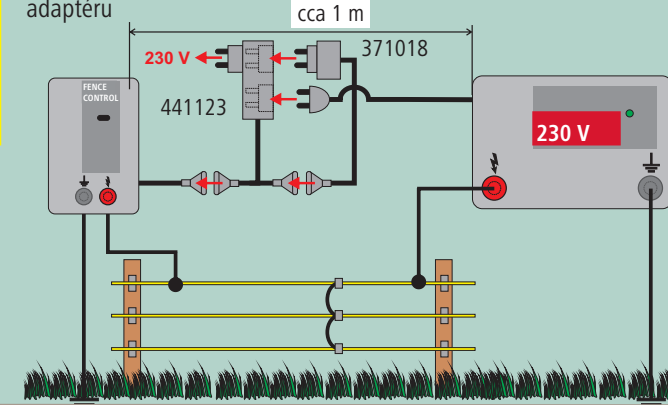


POZOR!
Baterii 9 V chraňte před deštěm!

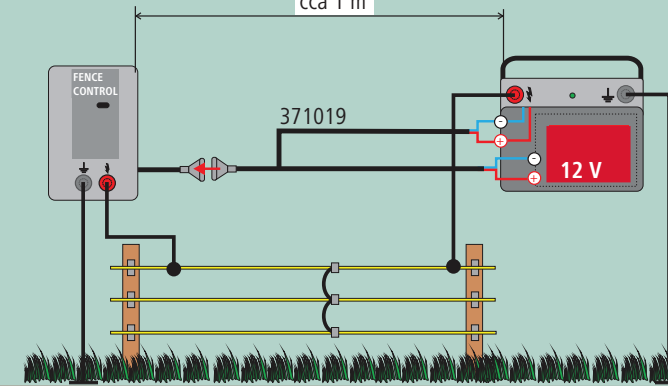


zpět na 7.2)

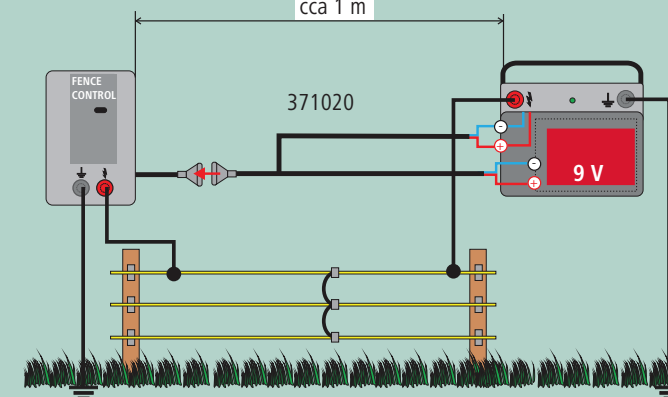
230 VAC příklad 1D | Fence Control s napájecím zdrojem 230 V, č. art. 371018, zasuněte do adaptéru 230 V, č. art. 441123 do zásuvky | ohradníkový zdroj 230 V zasuněte do adaptéru



12 VDC příklad 2B | Fence Control přisvorkujte k mokré baterii 12 V v ohradníkovém zdroji Vzdálenost Fence Control od zdroje cca 1 m



9 VDC příklad 3B | Fence Control přisvorkujte k suché baterii 9 V v ohradníkovém zdroji Vzdálenost Fence Control od zdroje cca 1 m



VELMI DŮLEŽITÉ!!! Aktivujte Fence CONTROL před zapnutím ohradníkového zdroje!

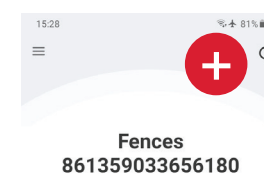
- krok 1: Nakonfigurovanou FenceCONTROL umístěte na ohradník, srov. vzorové příklady 1D, 2B nebo 3B!
- krok 2: Stisknutím tlačítka ZAPVYP na svém mobilním telefonu AKTIVUJTE FenceCONTROL v aplikaci
- krok 3: Ohradníkový zdroj uveďte do provozu zasunutím (230 V), zapnutím (9 V | 12 V)

G) Oprávnění dalších uživatelů

- krok 1: Stáhněte a otevřete aplikaci (viz 2.)
- krok 2: Použijte uživatelské údaje prvního uživatele (viz 3.5) a klepněte na „Přihlásit“

H) Přidání dalších FenceCONTROL

- krok 1: Aktivujte Bluetooth (viz 3.)
- krok 2: Stiskněte „+“
- krok 3: Aktivujte další FenceCONTROL (viz 5. – 7.3)

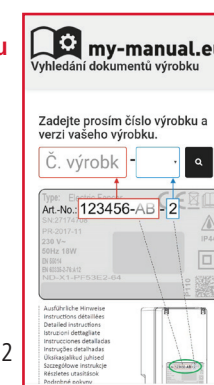


I) www.my-manual.eu

- online návod k obsluze



- zadejte č. art. 441122



Informace o výrobku / techn. poradenství

AKO-Agrartechnik GmbH & Co. KG
Karl-Maybach-Str. 4
88239 Wangen
Německo
Telefon +49 7520 9660-0
Telefax +49 7520 9660-88
E-mail info@ako-agrar.de
www.ako-agrar.de

AKO FenceCONTROL

Szybkie uruchomienie i aplikacja



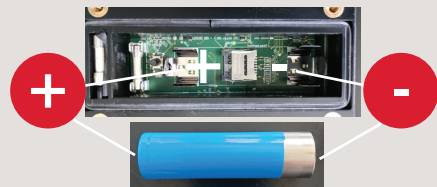
1) Przygotowanie

Co należy przygotować:

- AKO FenceCONTROL (w odległości maks. 2 m) od telefonu komórkowego
- zapasową baterię litowo-jonową (w zakresie dostawy)
- smartfona (nie znajduje się w zakresie dostawy)
- kabel uziemiający i kabel przyłączeniowy do ogrodzenia (w zakresie dostawy)
- kabel przyłączeniowy do zasilania AKO FenceCONTROL (**nie znajduje się w zakresie dostawy**), tzn. należy kupić:
 - nr art. 371018 do zasilania 230 V
 - nr art. 371019 do zasilania 12 V
 - nr art. 371020 do zasilania 9 V.

- Włóż teraz baterię litowo-jonową z tyłu w AKO FenceCONTROL.

UWAGA: uwzględnij prawidłową biegunowość!



2) Instalacja aplikacji (bezpłatna)

iPhone

- **Pobierz aplikację FenceCONTROL** z „App Store” i zainstaluj.

Smartfony z systemem Android

- **Pobierz aplikację FenceCONTROL** z „Play Store” i zainstaluj.

Wymagania systemowe dla aplikacji:

- Android 5.0 lub nowsza wersja, iOS 11 lub nowsza wersja. Możliwa instalacja na tabletach Android/iPad.



Made in Germany



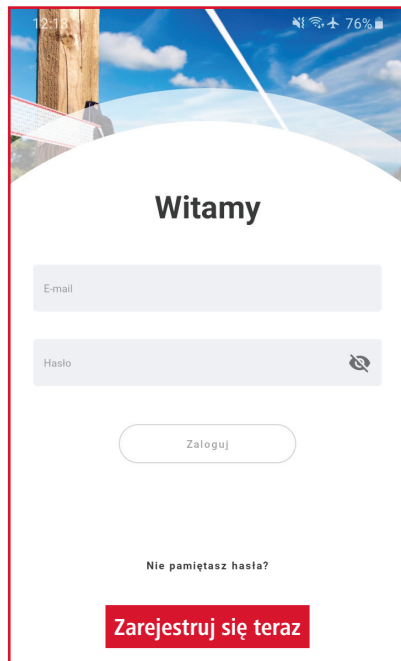
Objaśnienie LED!

- miganie w kolorze czerwonym
- miganie w kolorze zielonym
- brak migania: nie można zmierzyć napięcia ogrodzenia!

3.2) Zarejestruj się teraz!

Uruchom aplikację AKO FenceCONTROL i naciśnij przycisk „Zarejestruj się teraz” na stronie „Witaj”, aby przejść do strony „Rejestracja”.

UWAGA: nie wpisuj tutaj jeszcze e-maila i hasła!



3.3) Rejestracja!

Wypełnij pola i zakończ przyciskiem „Zarejestruj”.

UWAGA: uwzględnij wymagania dla hasła!

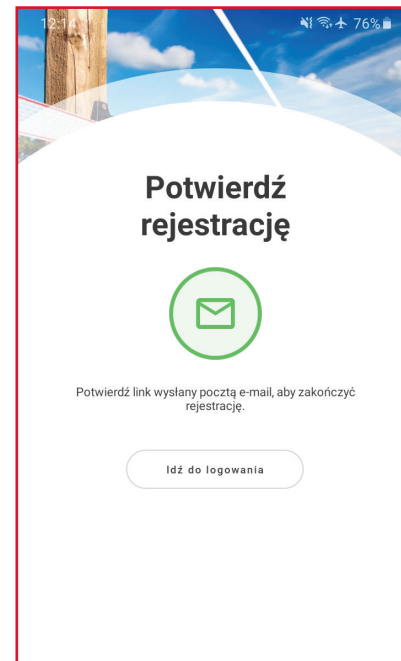


3.4) Potwierdź link rejestracji!

Potwierdź link, który właśnie przesłaliśmy na podany adres e-mail, aby zakończyć rejestrację!

(Uwaga: ewentualnie sprawdź folder Spam)

Wróć teraz do aplikacji i naciśnij „Do logowania”



3.5) Logowanie!

Zaloguj się teraz, podając e-mail i hasło. Następnie naciśnij „Zaloguj”.

Informacja: te dane logowania należy wypełniać tylko raz. Dane logowania zostaną zapisane automatycznie.

4) Dodaj FenceControl!

Aktywuj Bluetooth! Przez naciśnięcie (+) uruchom automatyczne rozpoznawanie wyszukiwania dostępnych jednostek FenceCONTROL!

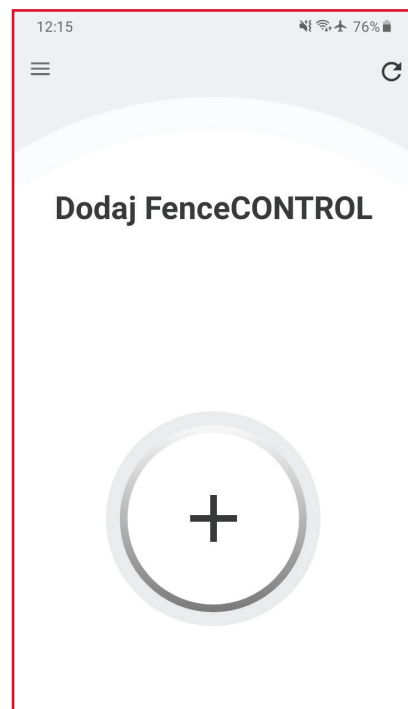
Wybierz jednostkę!

5) Aktywuj FenceCONTROL!

Bateria litowo-jonowa została już włożona.

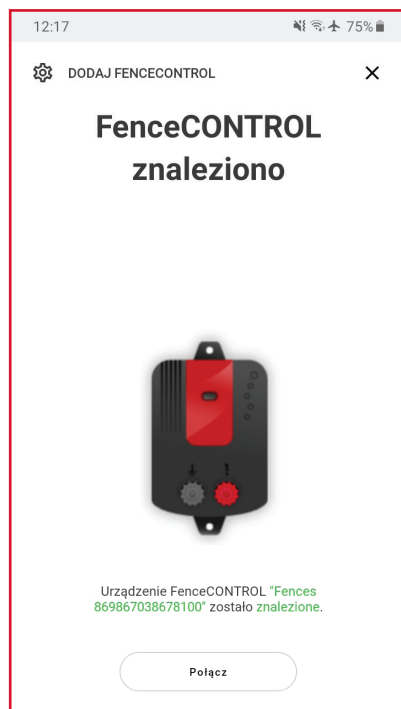
FenceCONTROL świeci najpierw ciągle na zielono, następnie miga na niebiesko => OK.

Naciśnij „Dalej”!



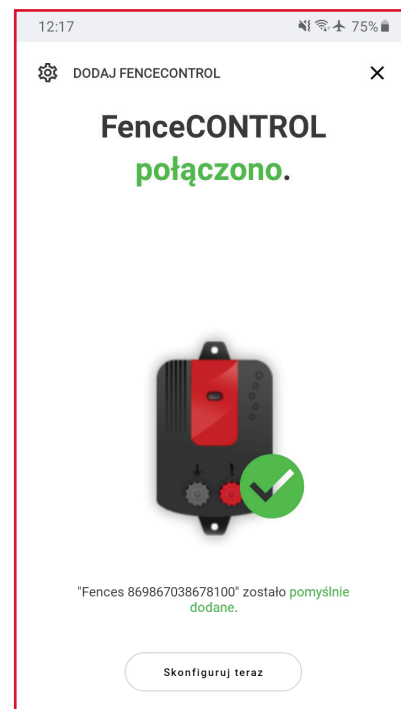
6) Połączenie!

Dalej przez opcję „Połącz”.



7) Konfiguracja!

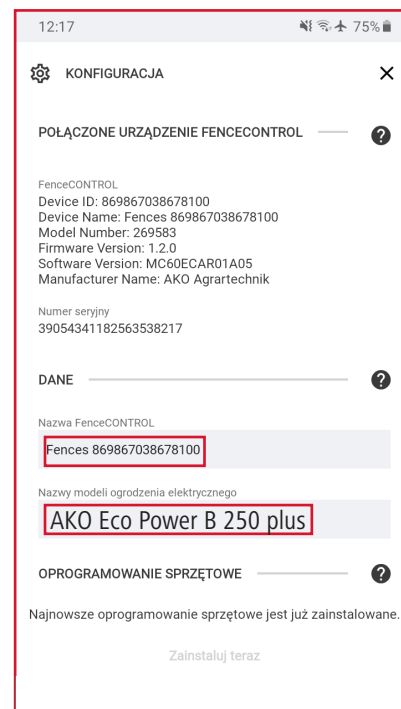
Dalej przez opcję „Skonfiguruj teraz”.



7.1) Konfiguracja!

- Zastąp nazwę urządzenia rozpoznawaną dla siebie nazwą pastwiska!
- Zapisz pełny typ elektryzatora do ogrodzeń pastwiskowych!

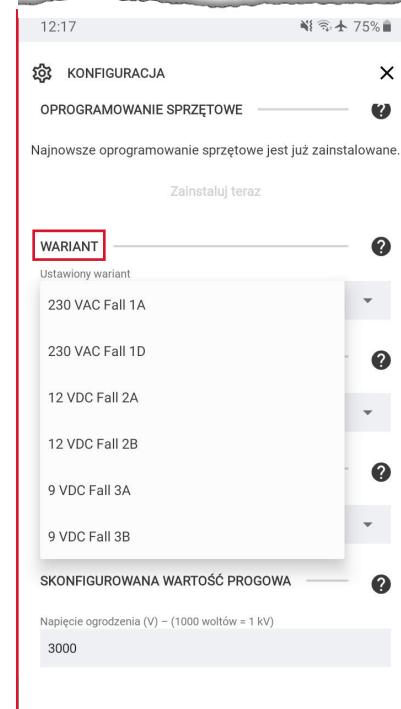
Przewin dalej do opcji WARIANT patrz 7.2)!



7.2) Konfiguracja!

BARDZO WAŻNE!

Wybierz pasujący WARIANT dla FenceCONTROL. Patrz objaśnienie różnych przypadków z tyłu! Przewin całkiem do dołu!



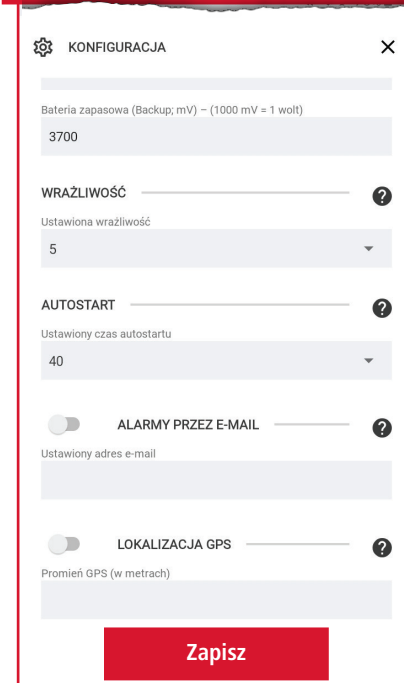
7.3) Konfiguracja!

Aktywuj powiadomienie o alarmie przez e-mail, jeżeli chcesz!

BARDZO WAŻNE!

Zapisz teraz tę konfigurację!

Ostatni krok!
Instalacja FenceCONTROL na ogrodzeniu zgodnie z wybranym wariantem (patrz przykłady przypadków)!



PL

Informacje

A) Funkcje aplikacji (aplikacja jest bezpłatna)

- AKO FenceCONTROL działa ze wszystkimi powszechnie dostępnymi elektryzatorami do ogrodzeń pastwiskowych
- automatyczne natychmiastowe komunikaty alarmowe o stanie ogrodzenia i baterii przez powiadomienie push (dodatkowa możliwość przez e-mail)
- wyświetlanie napięcia ogrodzenia i napięć zasilających
- włączanie/wyłączanie nadzorowanego elektryzatora do ogrodzeń pastwiskowych 9 lub 12 V (jeżeli elektryzator do ogrodzeń pastwiskowych i jednostka kontrolna są zasilane z tego samego źródła prądu. Aby opcjonalnie włączać/wyłączać również zasilacze 230 V, wymagany jest dodatkowo adapter włączający/wyłączający 441123)
- w przypadku awarii głównego źródła prądu FenceCONTROL jest zasilany przez co najmniej 24 godz. przez baterię zapasową
- nieograniczona liczba użytkowników
- widok graficzny historii napięcia ogrodzenia, historia główna i kopii zapasowej
- możliwość zarządzania maks. 10 jednostkami FenceCONTROL
- aktualizacja statusu możliwa w każdej chwili
- w zestawie 2 lata bezpłatnego mobilnego przesyłania danych (karta SIM nie jest wymagana)

B) Zawartość zakresu dostawy:

- 441122: FenceCONTROL
- 268218: • zapasowy akumulator litowo-jonowy
- 441603/011: Przewód podłączeniowy ogrodzenia
- 269791: Przewód uziemiający

C) wymagane akcesoria w zależności od wybranego zasilania elektrycznego FenceCONTROL:

- nr art. 371018: zasilacz 230 V (+ ewentualnie adapter przełączający 230 V nr art. 441123 => przypadek 1D) lub
- nr art. 371019: kabel przyłączeniowy 12 V (+ akumulator 12 V => przypadek 2A) lub
- nr art. 371020: kabel przyłączeniowy 9 V (+ suchy akumulator 9 V, 55 Ah => przypadek 3A)

D) zimowanie

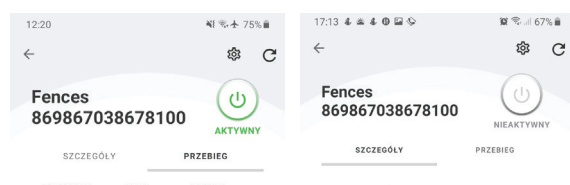
• **UWAGA!** W przypadku dłuższego przechowywania bez głównego zasilania **elektrycznego** (np. zimą) akumulator litowo-jonowy należy koniecznie wyjąć z **FenceCONTROL!** Przed ponownym uruchomieniem włóż akumulator litowo-jonowy w FenceCONTROL i podłącz do głównego zasilania elektrycznego na co najmniej 48 godz.

E) Przykłady wskazań stanu aplikacji FenceCONTROL



- Po dotknięciu okręgu statusu wrócisz do widoku szczegółowego.

F) Przykład włącznika/wyłącznika oraz widok graficzny przebiegu

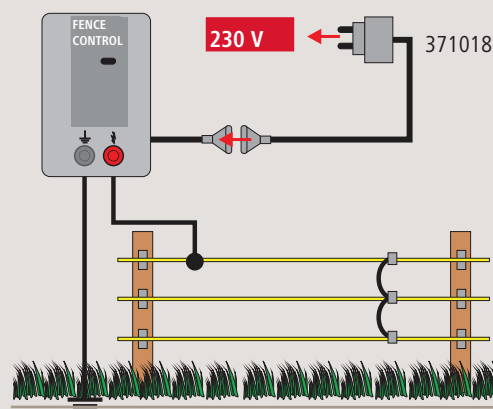


- AKO FenceCONTROL lub elektryzator do ogrodzeń pastwiskowych można włączać/wyłączać. Po naciśnięciu odczekaj kilka sekund do zmiany AKTYWNY/NIEAKTYWNY.



FenceCONTROL **nie** jest **połączony** z elektryzato-rem do ogrodzeń pastwiskowych („autonomiczny”) wymagane **oddzielne** zasilanie elektryczne Elektryzatora do ogrodzeń pastwiskowych **nie** można włączać/wyłączać

230 V AC przypadek 1A | Podłącz Fence Control z zasilaczem 230 V nr art. 371018 w gniazdko 230 V



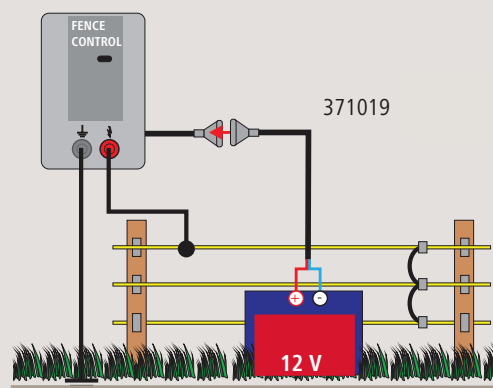
BARDZO WAŻNE!!!
Koniecznie wybierz pasujący **WARIANT** swojej jednostki FenceCONTROL w KONFIGURACJI!



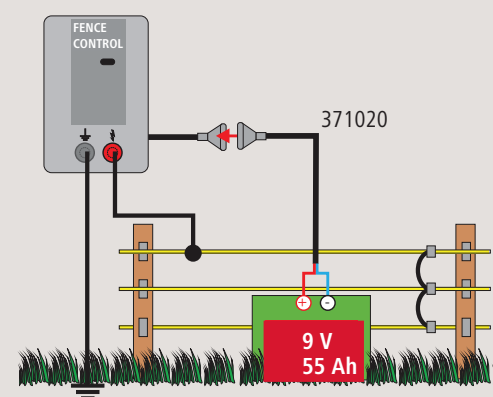
FenceCONTROL wymaga siły sygnału!



12 V DC przypadek 2A | Podłącz Fence Control kablem przyłączeniowym 12 V



9 V DC przypadek 3A | Podłącz Fence Control kablem przyłączeniowym 9 V nr art. 371020 do akumulatora suchego 9 V



UWAGA!
Zabezpiecz akumulator 9 V przed deszczem!



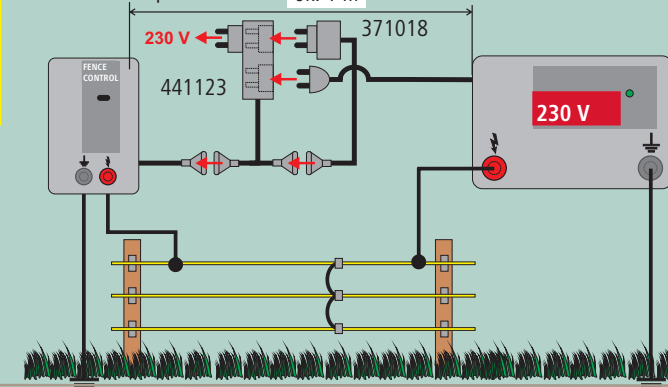
do 7.2)

FenceCONTROL **jest** **połączony** z elektryzatorem do **ogrodzeń pastwiskowych**

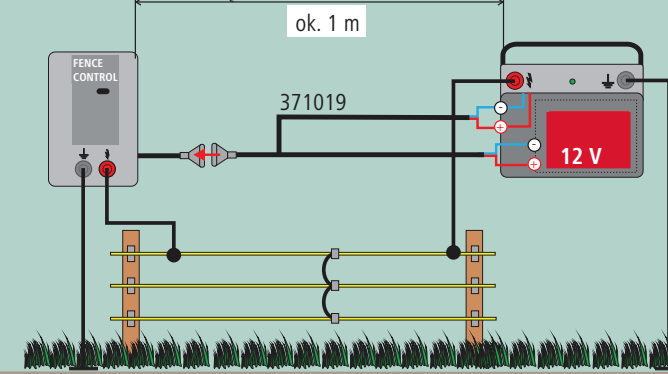
Użyj zasilania elektrycznego **elektryzatora do ogrodzeń pastwiskowych**

Elektryzator do ogrodzeń pastwiskowych **może** być włączany/wyłączany przez aplikację na telefon komórkowy

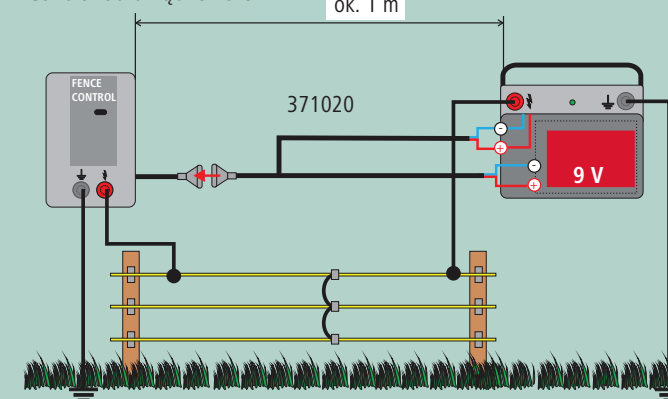
230 V AC przypadek 1D | Podłącz Fence Control z zasilaczem 230 V nr art. nr 371018 do adaptera 230 V nr art. 441123 do gniazdka | elektryzator do ogrodzeń pastwiskowych 230 V do adaptera



12 V DC przypadek 2B | Podłącz Fence Control do akumulatora mokrego 12 V w elektryzatorze do ogrodzeń pastwiskowych Odległość Fence Control od urządzenia ok. 1 m



9 V DC przypadek 3B | Podłącz Fence Control do akumulatora suchego 9 V w elektryzatorze do ogrodzeń pastwiskowych Odległość Fence Control od urządzenia ok. 1 m



BARDZO WAŻNE!!! Aktywuj FenceCONTROL przed włączeniem elektryzatora do ogrodzeń pastwiskowych!

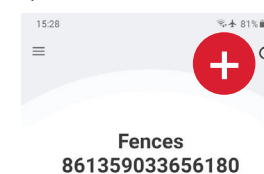
- Krok 1: zamocuj skonfigurowany FenceCONTROL na ogrodzeniu wg przykładów przypadków 1D, 2B lub 3B!
- Krok 2: AKTYWUJ FenceCONTROL w aplikacji przez naciśnięcie włącznika/wyłącznika na telefonie komórkowym!
- Krok 3: uruchom elektryzator do ogrodzeń pastwiskowych przez włożenie (230 V), włączenie (9 V | 12 V)!

G) Uprawnienie kolejnych użytkowników

- Krok 1: pobierz aplikację i otwórz ją (patrz 2.)
- Krok 2: użyj danych pierwszego użytkownika (patrz 3.5) i naciśnij „Zaloguj”.

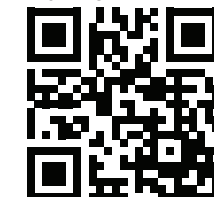
H) Dodanie kolejnych FenceCONTROL

- Krok 1: aktywuj Bluetooth (patrz 3.)
- Krok 2: Naciśnij „+”
- Krok 3: aktywuj kolejny FenceCONTROL (patrz 5.-7.3)

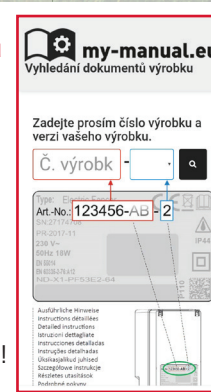


I) www.my-manual.eu

- Instrukcja obsługi online



- Podaj nr art. 441122!



Informacje o produkcie/ doradztwo techniczne

AKO-Agrartechnik GmbH & Co. KG
Karl-Maybach-Str. 4
88239 Wangen
Niemcy
Telefon +49 7520 9660-0
Faks +49 7520 9660-88
E-mail info@ako-agrar.de
www.ako-agrar.de

280016